

Cilindros normalizados DSBC, ISO 15552

FESTO



★	Programa básico de Festo Resuelve el 80 % de sus tareas de automatización	El programa básico de Festo es una selección previa de las funciones y los productos más importantes, y forma parte de nuestra gama de productos completa.	
En todo el mundo:	Rápida disponibilidad, también a largo plazo	En el programa básico encontrará la	
Convincente:	Siempre con la calidad de Festo	mejor relación calidad-precio para	
Rápida:	Selección sencilla	su automatización.	

Características

Información resumida



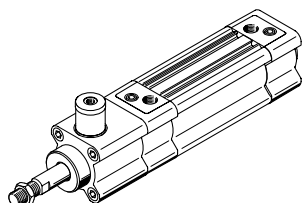
- Cilindro normalizado según ISO15552 (corresponde a las normas anteriores ISO 6431, DIN ISO 6431, VDMA24562, NFE49003.1 y UNI 10290)

- De doble efecto
- Para la detección de posiciones sin contacto
- Protección antigiro opcional
- EX4: para el uso en zonas potencialmente explosivas
- La amplia gama de accesorios permite encontrar la solución adecuada para prácticamente cualquier situación de montaje

- Elección entre tres tipos de amortiguación:
 - Amortiguación elástica: anillos/placas amortiguadores elásticos en ambos lados
 - Amortiguación PPS: amortiguación neumática, autorregulable en ambos lados
 - Amortiguación PPV: amortiguación neumática, regulable en ambos lados

- Las variantes se pueden configurar individualmente a partir de un producto modular
- Gran versatilidad gracias a numerosas variantes

DSBC-...-C, con unidad de bloqueo, patrón de taladros normalizado

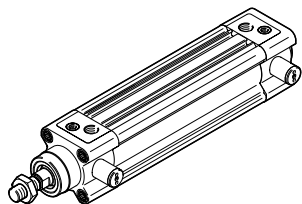


- Patrón de taladros normalizado
- Sujeción o bloqueo del vástago posibles en cualquier posición
- Detención y sujeción del vástago durante un tiempo prolongado, incluso si cambian las cargas, si se producen oscilaciones de la presión de funcionamiento o si hay una fuga

El uso en aplicaciones de seguridad exige la aplicación de medidas adicionales. En Europa, por ejemplo, las normas incluidas en la Directiva de máquinas de la UE.

El producto no es apto para su uso como componente de seguridad de controladores si no se toman medidas adicionales como estipulan las exigencias mínimas establecidas por ley.

DSBC-...-E1/-E2/-E3, con bloqueo de la posición final, patrón de taladros normalizado

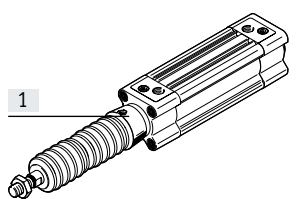


- Patrón de taladros normalizado
- Bloqueo de la posición final mediante enganche mecánico para evitar la caída. En caso de producirse una caída de presión, el vástago se fija en su posición final.
- Opcionalmente en uno o en ambos lados

El uso en aplicaciones de seguridad exige la aplicación de medidas adicionales. En Europa, por ejemplo, las normas incluidas en la Directiva de máquinas de la UE.

El producto no es apto para su uso como componente de seguridad de controladores si no se toman medidas adicionales como estipulan las exigencias mínimas establecidas por ley.

DSBC-...-P2, con conjunto de fuelles DADB, patrón de taladros normalizado



Gracias al fuelle, el vástago, la junta y el cojinete quedan protegidos de la influencia de los distintos medios, lo cual repercute positivamente en su vida útil.

El conjunto de fuelles es un sistema exento de fugas. El aire de alimentación y de escape del conjunto se conducen de forma conjunta a través de un taladro de compensación de presión en la pieza de conexión [1] para evitar la aspiración de medios no deseados.

Este conjunto protege el vástago, la junta y el cojinete frente a medios diversos como, por ejemplo:

- Polvo
- Virutas
- Aceite
- Grasa
- Gasolina

Pedido del conjunto de fuelles

Para utilizar un conjunto de fuelles, es indispensable utilizar un vástago prolongado.

El conjunto de fuelles puede pedirse a través del producto modular o por separado como accesorio. En ese caso debe tenerse en cuenta lo siguiente:

Al efectuar el pedido a través del producto modular:

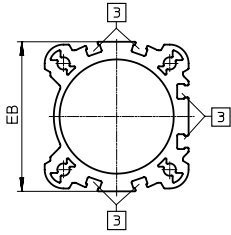
Mediante la característica P2, el conjunto de fuelles se suministra montado en la culata delantera. En ese caso, se considera automáticamente la versión de vástago prolongado. Esto significa que con la característica ...E no es necesario indicar un valor.

Al efectuar el pedido como accesorio:

Si el conjunto de fuelles se pide como accesorio, necesariamente debe indicarse en la característica ...E del producto modular el valor necesario → página 51.

Características

DSBC-... D3 – ranuras para sensores en 3 lados



Mediante la selección de la característica D3 en el producto modular, puede detectarse la posición del émbolo en 3 lados del actuador.

[3] Ranura para sensor de proximidad

Detección de posiciones/control de la fuerza

Con transmisor de posición SMAT-8M, SMAT-8E, SDAT → página 61



Opción de indicación analógica de la posición

- Salida analógica
 - 0 ... 10 V
 - 0 ... 20 mA

Con regulador de presión proporcional VPPM



Posibilidad de regular progresivamente la fuerza de sujeción

- Entrada de valor nominal
 - 0 ... 10 V
 - 4 ... 20 mA

Para la fabricación de baterías de iones de litio

DSBC-...-F1A

Recomendado para instalaciones de producción para fabricar baterías de iones de litio ($\text{Cu} \leq 1\%$, $\text{Zn} \leq 1\%$, $\text{Ni} \leq 1\%$).

No pueden utilizarse metales con cobre, zinc o níquel como componente principal. Son excepciones el níquel en aceros, superficies niqueladas químicamente, placas de circuito impreso, cables, conectores eléctricos y bobinas.

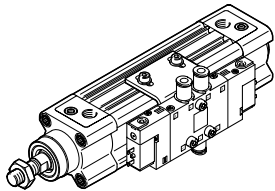
Accesorios

Su persona de contacto de Festo le facilitará información sobre qué accesorios son aptos para la fabricación de baterías de iones de litio.

Accesorios opcionales

Kit de fijación DAVM

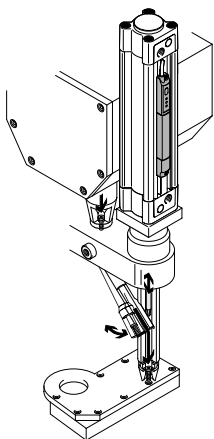
→ Página 1



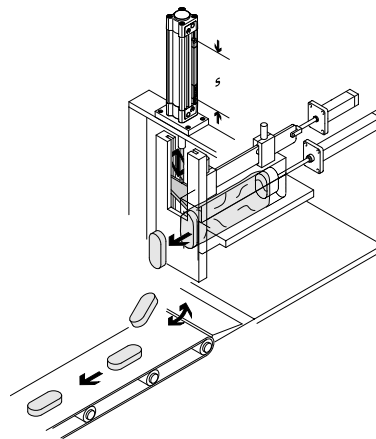
- Para el montaje lateral de válvulas directamente en el actuador
- Perfecto para el uso descentralizado en sistemas grandes
- La fijación solamente puede realizarse en el lateral donde se encuentran las conexiones neumáticas

Ejemplos de aplicación

Unidad de roscado automática



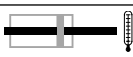
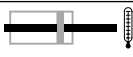
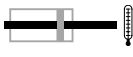
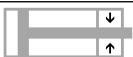
Para el control de proceso



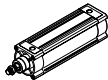
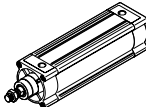
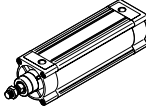
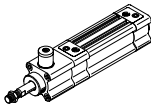
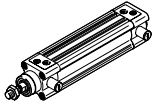
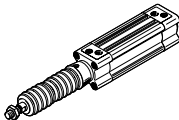
Características

Variantes incluidas en el producto modular		
Símbolo	Características	Descripción
	Q Vástago cuadrado	Protección antigiro. Para alimentación de piezas en posiciones definidas
	C Unidad de bloqueo	Unidad de bloqueo integrada en el vástago
	E1/E2/E3 Bloqueo de la posición final	Bloqueo de la posición final mediante enganche mecánico para evitar la caída. En caso de una caída de presión, el cilindro queda asegurado en su posición final
	L Baja fricción	- Presión de arranque: baja - Dinámica: apta para movimientos muy rápidos, especialmente con presiones de funcionamiento bajas Ejemplo de aplicación: movimientos muy dinámicos sin parada
	U Movimiento lento y constante	- Presión de arranque: muy baja - Dinámica: apta para movimientos muy lentos, constantes y sin tirones (stick-slip) Ejemplo de aplicación: movimiento de avance lento continuo
	L1 Baja fricción para aplicaciones de equilibrado	- Presión de arranque: baja - Dinámica: apta para movimientos lentos con aplicación de presión unilateral constante. La fricción del sistema no depende de la presión de funcionamiento Ejemplo de aplicación: aplicaciones para equilibrado de masas (compensador, tensor con movimiento de avance contante)
	T Vástago doble	Para funcionamiento en ambos sentidos. Fuerzas idénticas durante carrera de avance y retroceso. Para montaje de topes exteriores
	F Rosca interior en el vástago	–

Características

Variantes incluidas en el producto modular		
Símbolo	Características	Descripción
	R3 Protección contra la corrosión elevada	Todas las superficies exteriores de los cilindros satisfacen la clase de resistencia a la corrosión 3 según norma de Festo 940070. El vástago es de acero resistente a los ácidos y a la corrosión
	T1 Juntas termorresistentes	Margen de temperatura 0 ... +120 °C
	T3 Baja temperatura	Margen de temperatura -40 ... +80 °C
	T4 Juntas termorresistentes	Margen de temperatura 0 ... +150 °C
	A1 Variante con anillo rascador	Resistencia elevada a sustancias químicas: Para una vida útil más larga, p. ej., al utilizar refrigerantes.
	A2 Variante con anillo rascador	Anillo rascador rígido: El cilindro cuenta con un vástago cromado duro y con un anillo rascador rígido como protección contra medios secos, polvorientos y viscosos
	A3 Variante con anillo rascador	Funcionamiento sin lubricación: Los procesos de limpieza eliminan la grasa del vástago. Una junta especial del vástago permite, al funcionar sin lubricación, una vida útil superior que con las juntas estándar
	A6 Variante con anillo rascador	Anillo rascador metálico: El cilindro está dotado de un vástago cromado duro y un anillo rascador metálico que elimina las partículas duras adheridas al vástago (p. ej., salpicaduras de soldadura). Aplicación: uso en equipos de soldadura
	...E Prolongación del vástago	—
	...L Prolongación de la rosca del vástago	—

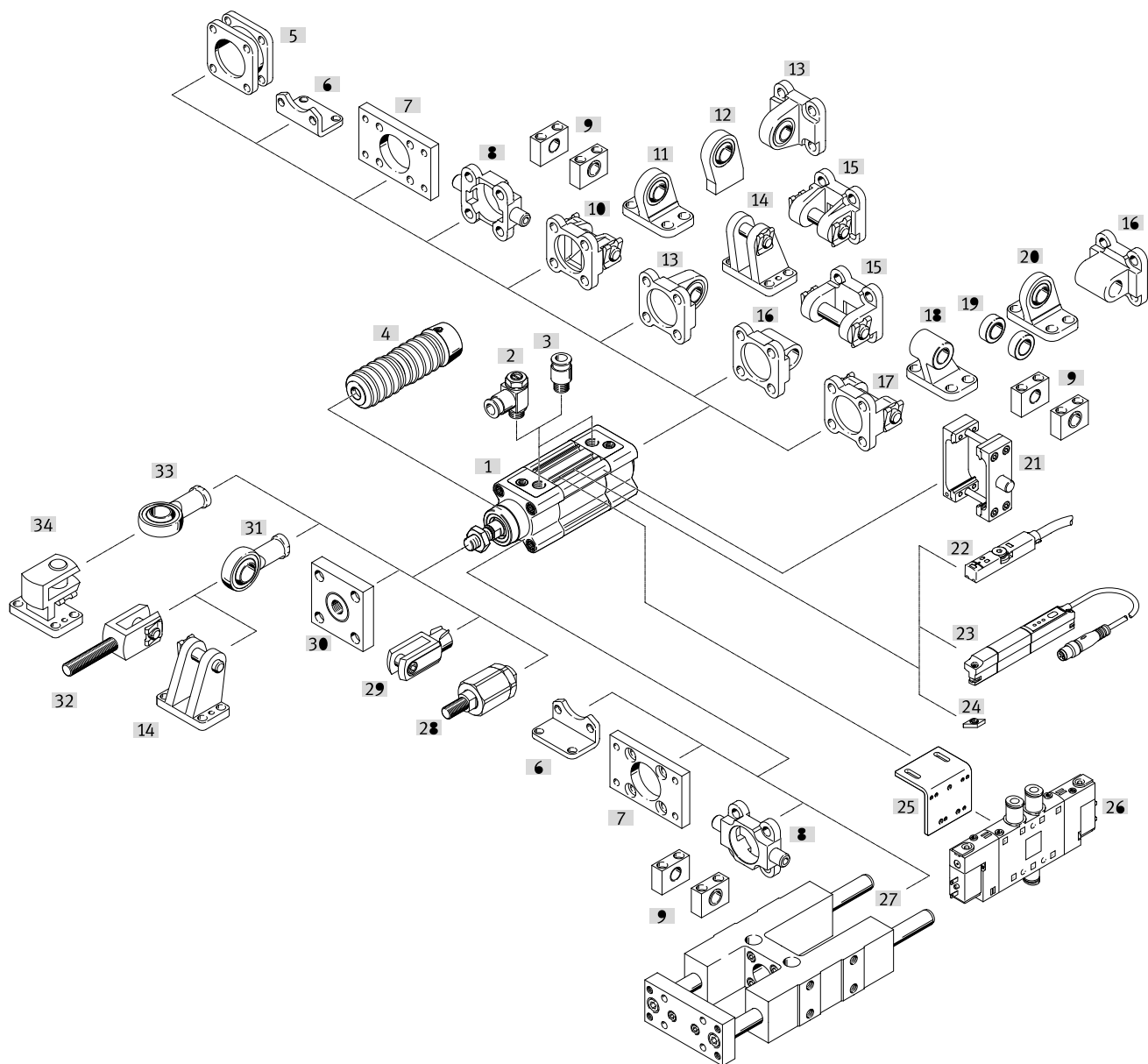
Cuadro general del producto

Función	Ejecución	Código del producto	Diámetro del émbolo	Carrera	Vástago doble	Vástago con rosca interior	Ranura para sensor en 3 lados	Amortiguación	PPS	PPV
			[mm]	[mm]						
De doble efecto	DSBC-...									
		DSBC-...	32, 40, 50, 63, 80, 100, 125	1 ... 2800	■	■	■	■	■	■
	DSBC-...-Q, con protección antigiro									
		DSBC-...-Q	32, 40, 50, 63, 80, 100	1 ... 1500	■	■	■	■	■	■
	DSBC-...-L/-U/-L1, con propiedades de movimiento especiales									
		DSBC-...-L	32, 40, 50, 63, 80, 100	1 ... 2800	—	■	■	■	■	■
		DSBC-...-U	32, 40, 50, 63, 80, 100, 125	1 ... 2800	—	■	■	■	■	■
		DSBC-...-L1	32, 40, 50, 63, 80, 100, 125	10 ... 1000	—	■	■	■	■	—
	DSBC-...-C, con unidad de bloqueo, patrón de taladros normalizado									
		DSBC-...-C	32, 40, 50, 63, 80, 100, 125	10 ... 2000	■	■	■	■	■	■
DSBC-...-E1/-E2/-E3, con bloqueo de la posición final, patrón de taladros normalizado										
	DSBC-...-E1/-E2/-E3	32, 40, 50, 63, 80, 100	10 ... 2000	—	■	■	■	—	■	
DSBC-...-P2, con fuelle, patrón de taladros normalizado										
	DSBC-...-P2	32, 40, 50, 63, 80, 100	10 ... 500	■	■	■	■	■	■	

Cuadro general del producto

Código del producto	Detección de posiciones	Gran protección contra la corrosión	Margen de temperatura 0 ... +120 °C	Margen de temperatura -40 ... +80 °C	Margen de temperatura 0 ... +150 °C	Variante con anillo rascador: Resistencia elevada a las sustancias químicas	Variante con anillo rascador Anillo rascador rígido	Variante con anillo rascador para funcionamiento sin lubricación	Variante con anillo rascador Anillo rascador metálico	Certificación UE	Prolongación de vástago	Prolongación de la rosca del vástago
A	R3	T1	T3	T4	A1	A2	A3	A6	EX4	...E	...L	
DSBC:...												
DSBC:...	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
DSBC:....-Q, con protección antigiro												
DSBC:....-Q	■	■	■	-	-	-	-	-	-	■	■	■
DSBC:....-L/-U/-L1, con propiedades de movimiento especiales												
DSBC:....-L	■	-	-	-	-	-	-	-	-	-	■	■
DSBC:....-U	■	-	-	-	-	-	-	-	-	-	■	■
DSBC:....-L1	■	-	-	-	-	-	-	-	-	-	■	■
DSBC:....-C, con unidad de bloqueo, patrón de taladros normalizado												
DSBC:....-C	■	-	-	-	-	-	-	-	-	-	■	■
DSBC:....-E1/-E2/-E3, con bloqueo de la posición final, patrón de taladros normalizado												
DSBC:....-E1/ E2/-E3	■	-	-	-	-	-	-	-	-	-	■	■
DSBC:....-P2, con fuelle, patrón de taladros normalizado												
DSBC:....-P2	■	■	-	-	-	-	-	-	-	-	■	■

Cuadro general de periféricos



Elementos de fijación y accesorios		Descripción	DSBC-...					→ Página/ Internet
				L/U/ L1	C	E1/E2/ E3	T	
[1]	Cilindro normalizado DSBC	Cilindro normalizado sin accesorios, ejecución básica						11
[2]	Válvula de estrangulación y antirretorno GRLA	Para la regulación de la velocidad	■	■	■	■	■	62
[3]	Racor rápido roscado QS	Para la conexión de tubos flexibles con calibración del diámetro exterior	■	■	■	■	■	qs
[4]	Conjunto de fuelles DADB	• Protege el cilindro (vástago, junta y cojinete) frente a fluidos de diversa índole y, por lo tanto, previene un desgaste prematuro • Únicamente puede utilizarse en combinación con un vástago prolongado (E)	■	–	–	–	■	51
[5]	Kit multiposición DPNC	Para unir dos cilindros con émbolos de igual diámetro para formar un cilindro multiposición	■	–	■	■	■	55
[6]	Fijación por pies HNC/CRHNC	Para culata delantera o posterior	■	■	■	■	■	40

1) No se puede montar en combinación con E1.
En combinación con E2, solo puede montarse en la culata posterior.
En combinación con E3, solo puede montarse en la culata delantera.

Cuadro general de periféricos

	Descripción	DSBC-...					→ Página/ Internet
			L/U/ L1	C	E1/E2/ E3	T	
[7]	Fijación por brida FNC/CRFNG	• Para culata delantera o posterior • En la culata delantera, no puede utilizarse en combinación con el conjunto de fuelles DADB	■	■	■	■	41
[8]	Brida basculante con pivotes ZNC/CRZNG	• Para culata delantera o posterior • En la culata delantera, no puede utilizarse en combinación con el conjunto de fuelles DADB	■	■	■	■ ¹⁾	42
[9]	Brida basculante central LNZG/CRLNZG	–	■	■	■	■ ¹⁾	43
[10][15]	Brida basculante SNC	Para culata posterior	■	■	■	–	44
[11]	Caballote LSNG	Con cojinete esférico	■	■	■	–	49
[12]	Caballote LSNSG	Para soldar, con cojinete esférico	■	■	■	–	49
[13]	Brida basculante SNCS/CRSNCS/SNCS-...-R3	Con cojinete esférico para la culata posterior	■	■	■	–	46
[14]	Caballote LBG/LBG-...-R3	–	■	■	■	–	49
[16]	Brida basculante SNCL	Para culata posterior	■	■	■	–	47
[17]	Brida basculante SNCB/SNCB-...-R3	Para culata posterior	■	■	■	–	45
[18]	Caballote LNG/CRLNG	–	■	■	■	–	49
[19][20]	Caballote LSN	Con cojinete esférico	■	■	■	–	49
[21]	Kit de bridas basculantes con pivotes DAMT	Para la fijación en cualquier posición de la camisa perfilada del cilindro	■	■	■	■	48
[22]	Sensor de proximidad SME/SMT-8M/SDBT-MS	Permite su integración en la camisa perfilada del cilindro	■	■	■	■	60
[23]	Transmisor de posición SMAT, SDAT	• Detecta de manera continua la posición del émbolo • Dispone de una salida analógica	■	■	■	■	61
[24]	Tuerca deslizante ABAN	Montaje en la ranura por arriba	■	■	■	■	62
[25]	Kit de fijación DAVM	Para el montaje de la válvula	■	■	■	■	56
[26]	Electroválvula CPE/VUVG/VUVS	Para cilindro normalizado	■	■	■	■	56
[27]	Unidad de guía FENG	Para la protección antigiro de cilindros normalizados en caso de momentos elevados	■	■	■	–	59
[28]	Rótula FK, CRFK	Para compensar desviaciones radiales y angulares	■	■	■	■	50
[29]	Horquilla SG/CRSG	Permite el movimiento giratorio del cilindro en un plano	■	■	■	■	50
[30]	Placa de acoplamiento KSG	Para compensar desviaciones radiales	■	■	■	■	50
	Placa de acoplamiento KSZ	Para cilindros con vástago antigiro para compensar desviaciones radiales	■	■	■	■	50
[31][33]	Cabeza de rótula SGS/CRSGS	Con cojinete esférico	■	■	■	■	50
[32]	Horquilla SGA	Con rosca exterior	■	■	■	■	50
[34]	Caballote transversal LQG	–	■	■	■	■	49
–	Tapa de la ranura ABP-5-S	Para proteger los cables y ranuras para sensor contra el ensuciamiento	■	■	■	■	62

Códigos del producto

001	Serie	
DSBC	Cilindro normalizado, de doble efecto, basado en ISO 15552	

002	Seguridad antigiro	
	Sin	
Q	Con protección antigiro	

003	Propiedades del movimiento	
	Estándar	
L	Baja fricción	
U	Movimiento lento constante	
L1	Baja fricción para aplicaciones de equilibrado	

004	Diámetro del émbolo	
32	32	
40	40	
50	50	
63	63	
80	80	
100	100	
125	125	

005	Carrera	
20	20	
25	25	
30	30	
40	40	
50	50	
60	60	
70	70	
80	80	
100	100	
125	125	
150	150	
160	160	
200	200	
250	250	
300	300	
320	320	
400	400	
500	500	
...	1 ... 2800	

006	Unidad de sujeción	
	Sin	
C	Incorporado	

007	Bloqueo de la posición final	
	Sin	
E1	En ambos lados	
E2	Con vástago extendido	
E3	Con vástago retraído	

008	Tipo de vástago	
	En un lado	
T	Vástago doble	

009	Tipo de rosca del vástago	
	Rosca exterior	
F	Rosca interior	

010	Tipo perfil	
	Ranura para sensores únicamente en un lado del perfil	
D3	Ranuras para sensores en 3 lados del perfil	

011	Amortiguación	
P	Anillos amortiguadores/placas amortiguadoras elásticos en ambos lados	
PPS	Amortiguación neumática, autorregulable en ambos lados	
PPV	Amortiguación neumática, regulable en ambos lados	

012	Detección de posiciones	
A	Para sensor de proximidad	

013	Protección contra la corrosión	
	Estándar	
R3	Alto nivel de protección contra la corrosión	

014	Margen de temperatura	
	Estándar	
T1	Juntas termorresistentes hasta máx. 120 °C	
T3	-40 ... +80 °C	
T4	0 ... +150 °C	

015	Protección contra partículas	
	Estándar	
P2	Fuelle en la culata delantera	

016	Variante de anillo rascador	
	Ninguno	
A1	Resistencia elevada a las agresiones químicas	
A2	Rascador duro	
A3	Para funcionamiento sin lubricación	
A6	Rascador metálico	

017	Propiedades especiales de los materiales	
	Ninguno	
F1A	Recomendado para equipos de producción para fabricar baterías de iones de litio (Cu<=1 %, Zn<=1 %, Ni<=1 %)	

018	Certificación UE	
	Ninguno	
EX4	II 2GD	

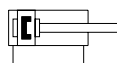
019	Prolongación del vástago	
	Sin	
...E	1 ... 500 mm	

020	Prolongación de la rosca del vástago	
	Sin	
...L	1 ... 70 mm	

Hoja de datos

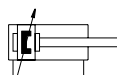
Función

Amortiguación elástica



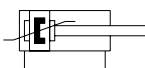
Diámetro
32 ... 125 mm

Amortiguación PPV



Carrera
1 ... 2800 mm

Amortiguación PPS



www.festo.com



Especificaciones técnicas generales

Diámetro del émbolo	32	40	50	63	80	100	125
Forma constructiva	Émbolo/vástago/camisa perfilada						
Modo de operación	De doble efecto						
Conexión neumática	G1/8	G1/4	G1/4	G3/8	G3/8	G1/2	G1/2
Rosca del vástago	M10x1,25	M12x1,25	M16x1,5	M16x1,5	M20x1,5	M20x1,5	M27x2
Carrera							
DSBC-... [mm]	1 ... 2800						
DSBC-...-Q [mm]	1 ... 1500						-
DSBC-...-L1 [mm]	10 ... 1000						
DSBC-...-C [mm]	10 ... 2000						
DSBC-...-E1/-E2/-E3 [mm]	10 ... 2000						-
DSBC-...-P2 [mm]	10 ... 500						-
DSBC-...-...E [mm]	1 ... 2000						
DSBC-...-...L [mm]	1 ... 2000						
Amortiguación							
DSBC-...-P	Anillos/placas amortiguadores elásticos en ambos lados						
DSBC-...-PPV	Amortiguación neumática regulable en ambos lados						
DSBC-...-PPS	Amortiguación neumática autorregulable en ambos lados						
Longitud de amortiguación							
DSBC-...-PPV [mm]	17	19	22	22	31	31	45
DSBC-...-E1/-E2/-E3 [mm]	17	19	15	15	15	15	-
Detección de posiciones	Para sensor de proximidad						
Tipo de fijación	Con rosca interior/accesorios						
Posición de montaje	Indistinta						

Hoja de datos

Condiciones de funcionamiento y del entorno								
Diámetro del émbolo		32	40	50	63	80	100	125
Medio de funcionamiento		Aire comprimido según ISO 8573-1:2010 [7:4:4]						
Nota sobre el medio de funcionamiento/de mando		Es posible el funcionamiento con presencia de aceite (necesario para el funcionamiento posterior)						
Presión de funcionamiento								
DSBC...	[MPa]	0,06 ... 1,2			0,04 ... 1,2		0,02 ... 1,0	
	[bar]	0,6 ... 12			0,4 ... 12		0,2 ... 10	
DSBC...-L ¹⁾	[MPa]	0,03 ... 1,2	0,025 ... 1,2			0,02 ... 1,2	0,015 ... 1,2	–
	[bar]	0,3 ... 12	0,25 ... 12			0,2 ... 12	0,15 ... 12	–
DSBC...-U ¹⁾	[MPa]	0,01 ... 1,2			0,005 ... 1,2		0,005 ... 1,0	
	[bar]	0,1 ... 12			0,05 ... 12		0,05 ... 10	
DSBC...-L1 ¹⁾	[MPa]	0,03 ... 1,2	0,025 ... 1,2			0,02 ... 1,2	0,015 ... 1,2	0,01 ... 1,0
	[bar]	0,3 ... 12	0,25 ... 12			0,2 ... 12	0,15 ... 12	0,1 ... 10
DSBC...-C ²⁾	[MPa]	0,15 ... 1,0						
	[bar]	1,5 ... 10						
DSBC...-E1/-E2/-E3	[MPa]	0,25 ... 1,2			0,15 ... 1,2		–	
	[bar]	2,5 ... 12			1,5 ... 12		–	
DSBC...T3/-A2	[MPa]	0,1 ... 1,2						0,1 ... 1,0
	[bar]	1 ... 12						1 ... 10
DSBC...-A3	[MPa]	0,15 ... 1,2			0,1 ... 1,2	0,06 ... 1,2		0,06 ... 1,0
	[bar]	1,5 ... 12			1 ... 12	0,6 ... 12		0,6 ... 10
DSBC...-A6	[MPa]	0,2 ... 1,2	0,15 ... 1,2			0,15 ... 1,0		0,15 ... 1,0
	[bar]	2 ... 12	1,5 ... 12			1,5 ... 10		1,5 ... 10
Temperatura ambiente ³⁾								
DSBC...	[°C]	–20 ... +80						
DSBC...-L/-U	[°C]	+5 ... +80						
DSBC...-L1	[°C]	0 ... +60						
DSBC...-A1	[°C]	0 ... +80						
DSBC...-A6	[°C]	–20 ... +80						
DSBC...-T1-A6	[°C]	0 ... +120						
DSBC...-T3-A6	[°C]	–40 ... +80						
DSBC...-T4-A6	[°C]	0 ... +150						
DSBC...-C	[°C]	–10 ... +80						
DSBC...-T1	[°C]	0 ... +120						
DSBC...-T3	[°C]	–40 ... +80						
DSBC...-T4	[°C]	0 ... +150						
DSBC...-P2	[°C]	–10 ... +80						–
DSBC...-EX4	[°C]	–20 ... +60						
Resistencia a la corrosión CRC								
DSBC...		2 ⁴⁾						
DSBC...-R3		3 ⁵⁾						

1) Los valores son válidos únicamente para carreras ≤ 500 mm y tras 10 carreras dobles.

En combinación con la amortiguación PPV/PPS, los datos solo son válidos fuera de la amortiguación

2) Observar la presión de desbloqueo mín. → página 19

3) Observar las condiciones de funcionamiento de los sensores de proximidad.

4) Clase de resistencia a la corrosión CRC 2 según la norma de Festo FN 940070

Exposición moderada a la corrosión. Aplicación en interiores en los que puede producirse condensación. Piezas exteriores visibles cuya superficie debe cumplir requisitos esencialmente decorativos y que están en contacto directo con las atmósferas habituales en entornos industriales.

5) Clase de resistencia a la corrosión CRC 3 según la norma de Festo FN 940070

Exposición a la corrosión elevada. Exposición a la intemperie en condiciones corrosivas moderadas. Piezas exteriores visibles en contacto directo con atmósferas habituales en entornos industriales y con superficies de características preferentemente funcionales.

Hoja de datos

Pesos [g]							
Diámetro del émbolo	32	40	50	63	80	100	125
DSBC-...							
Peso del producto con carrera de 0 mm	465	740	1190	1740	2660	3665	6611
Peso adicional por cada 10 mm de carrera	27	37	56	62	92	101	151
Masa en movimiento con carrera de 0 mm	110	205	365	430	810	1000	2245
Masa en movimiento por 10 mm de carrera	9	16	25	25	39	39	63
DSBC-...-Q							
Peso del producto con carrera de 0 mm	503	755	1241	1821	2717	3827	–
Peso adicional por cada 10 mm de carrera	25	30	51	57	87	95	–
Masa en movimiento con carrera de 0 mm	115	170	332	391	757	890	–
Masa en movimiento por 10 mm de carrera	8	11	20	20	31	31	–
DSBC-...-C							
Peso del producto con carrera de 0 mm	745	1175	1940	2920	5075	6965	12860
Peso adicional por cada 10 mm de carrera	25	35	56	62	95	103	151
Masa en movimiento con carrera de 0 mm	160	290	540	620	1200	1425	3035
Masa en movimiento por 10 mm de carrera	9	16	25	25	39	39	63
DSBC-...-E1/-E2/-E3							
Peso del producto con carrera de 0 mm							
DSBC-...-E1	505	780	1312	1862	3018	4023	–
DSBC-...-E2	485	760	1251	1801	2839	3844	–
DSBC-...-E3	485	760	1251	1801	2839	3844	–
Peso adicional por cada 10 mm de carrera	27	37	56	62	92	101	–
Masa en movimiento con carrera de 0 mm	110	205	365	430	810	1000	–
Masa en movimiento por 10 mm de carrera	9	16	25	25	39	39	–
DSBC-...-T							
Peso del producto con carrera de 0 mm	581	924	1523	2103	3243	4353	7450
Peso adicional por cada 10 mm de carrera	34	50	81	86	133	141	214
Masa en movimiento con carrera de 0 mm	181	339	613	684	1292	1516	3084
Masa en movimiento por 10 mm de carrera	18	32	50	50	78	78	126

Hoja de datos

ATEX ¹⁾	
Categoría ATEX para gas	II 2G
Tipo de protección (contra explosión) de gas	Ex h IIC T4 Gb
Categoría ATEX para polvo	II 2D
Tipo de protección (contra explosión) de polvo	Ex h IIIC T120 °C Db
Temperatura ambiente con riesgo de explosión	−20 °C ≤ Ta ≤ +60 °C
Marcado CE (véase la declaración de conformidad)	Según la Directiva de protección contra explosiones de la UE (ATEX)
Marcado UKCA (véase la declaración de conformidad)	Según las disposiciones UK EX
Certificación de protección contra explosión fuera de la UE	EPL Gb (GB)
	EPL Db (GB)

1) Tener en cuenta la certificación ATEX de los accesorios.

Fuerzas [N] y energía de impacto [J]							
Diámetro del émbolo	32	40	50	63	80	100	125
Fuerza teórica a 6 bar, avance	483	754	1178	1870	3016	4712	7363
Fuerza teórica a 6 bar, retroceso	415	633	990	1682	2721	4418	6881
Energía máx. de impacto en las posiciones finales							
DSBC...	0,4 ¹⁾	0,7	1,0	1,3	1,8	2,5	3,3
DSBC...-L/-U/-T1/-T3/-T4	0,2 ¹⁾	0,35	0,5	0,65	0,9	1,25	1,65
DSBC...-L1	0,1	0,2	0,3	0,4	0,9	1,25	1,65

1) En combinación con el kit de bridas basculantes con pivotes DAMT, la energía de impacto máx. es de 0,1 J.

Velocidad de impacto admisible:

$$V = \sqrt{\frac{2 \times E}{m_1 + m_2}}$$

Masa máxima admisible:

$$m_2 = \frac{2 \times E}{V^2} - m_1$$

V

E

m1

m2

Velocidad de impacto admisible

Velocidad máx. de impacto

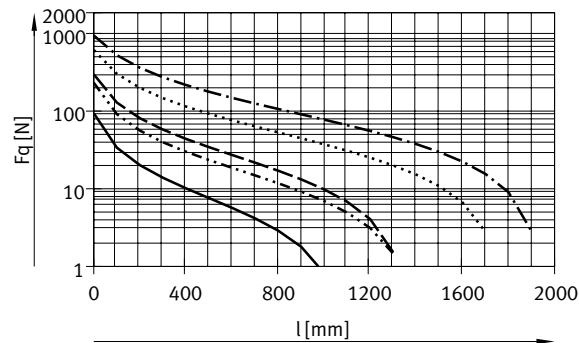
Masa en movimiento (actuador)

Carga útil en movimiento

Carga transversal máx. Fq en función de la carrera l

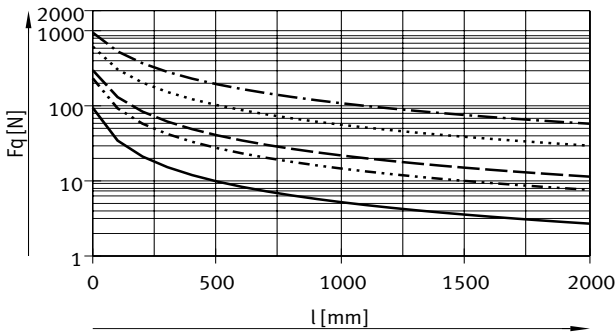
Instalación horizontal

Instalación vertical



- ∅ 32
- · - · - ∅ 40
- - - ∅ 50/63
- · · · · ∅ 80/100
- · - · - ∅ 125

 **Nota**
En combinación con la característica DSBC...-L1, no se admiten cargas transversales.



Holgura torsional admisible con variante Q – con protección antigiro						
Diámetro del émbolo	32	40	50	63	80	100
Holgura torsional [°]	±0,65	±0,6	±0,45	±0,45	±0,45	±0,45

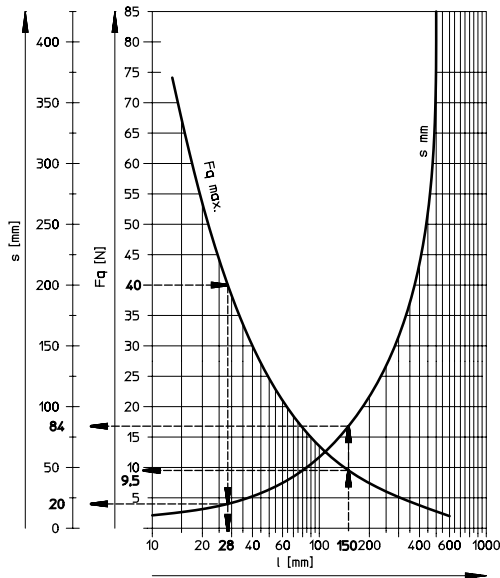
Hoja de datos

Carga transversal máx. F_q en función de la carrera l y del brazo de palanca s

Q – con protección antigiro

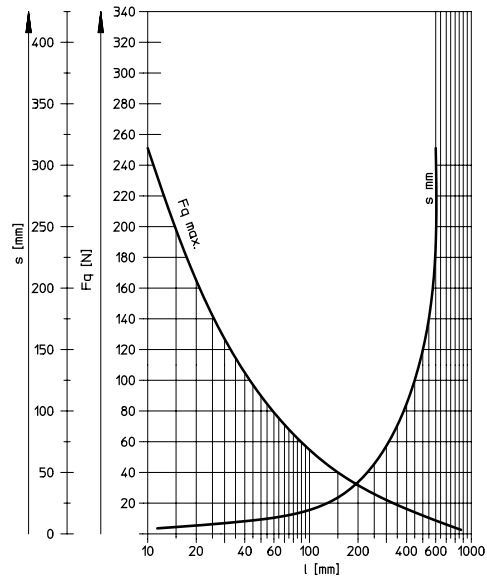
Ø 32

Par de giro máx. = 800 Nmm / Carrera máx. = 300 mm



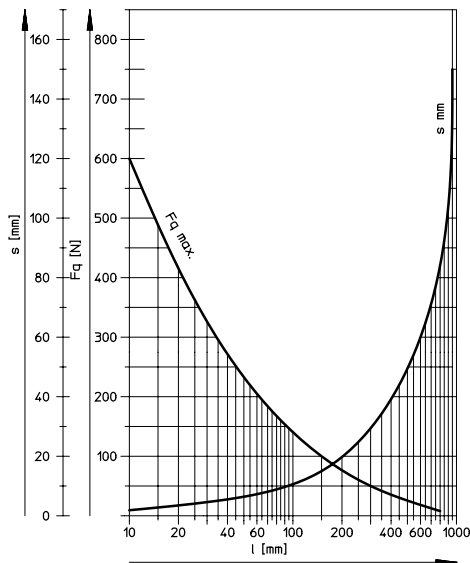
Ø 40

Par de giro máx. = 1100 Nmm / Carrera máx. = 400 mm



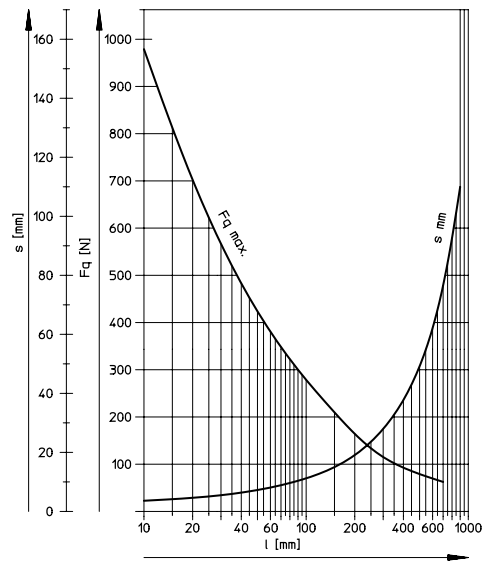
Ø 50/63

Par de giro máx. = 1500 Nmm / Carrera máx. = 500 mm



Ø 80/100

Par de giro máx. = 3000 Nmm / Carrera máx. = 600 mm



Ejemplos para diámetro de émbolo de 32 mm

Ejemplo 1:

Carrera l = 150 mm

Resultado: admisible

Carga transversal F_q = 9,5 NBrazo de palanca s = 84 mm

Ejemplo 2:

Carga transversal F_q = 40 N

Resultado: admisible

Carrera l = 28 mmBrazo de palanca s = 20 mm

Ejemplo 3:

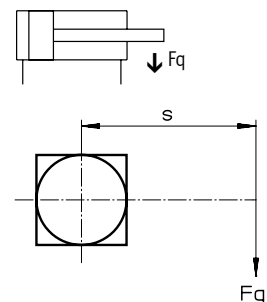
Carrera l = 150 mmBrazo de palanca s = 100 mm

$$F_q = \frac{M}{s} = \frac{800 \text{ Nmm}}{100 \text{ mm}}$$

 M = Par de giro máx. s = Brazo de palanca

Resultado: admisible

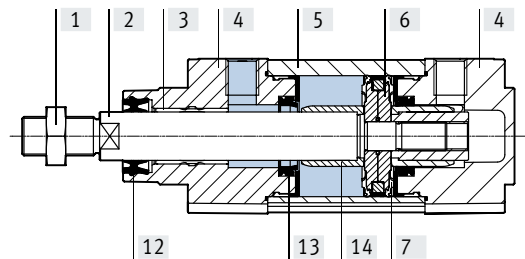
$$F_q = 8 \text{ N} < F_{q\text{máx.}} = 9,5 \text{ N}$$



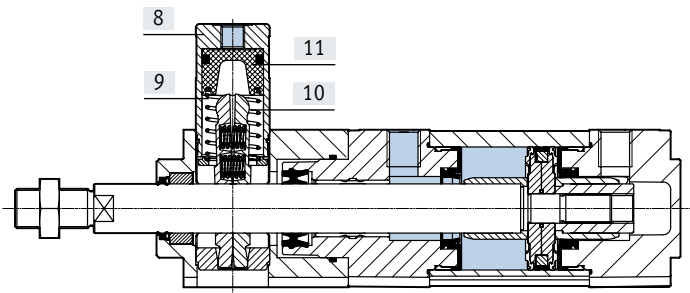
Hoja de datos

Materiales

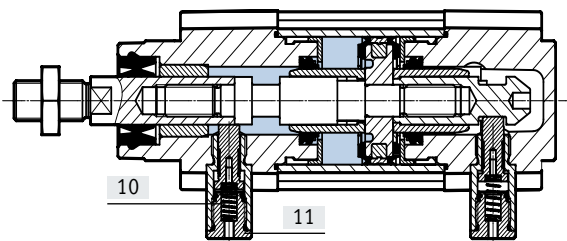
Vista en sección – tipo básico



Con unidad de bloqueo



Con bloqueo de la posición final



Hoja de datos

Cilindro normalizado		
[1]	Tuerca	Acero galvanizado
[2]	Vástago	
	DSBC...	Acero de alta aleación
	DSBC...-R3	Acero de alta aleación inoxidable
	DSBC...-A2/-A6	Acero templado cromado duro
[3]	Anterior	
	DSBC...	POM
	DSBC...-E1/-E2/-E3/-SL/-EX4/-A2/-Q	Bronze
	DSBC...-L/-U/-T1/-T4	Compuesto de polímero y metal
[4]	Tapa	Fundición inyectada de aluminio con revestimiento
[5]	Camisa perfilada	Aleación forjada de aluminio, anodizado
[6]	Émbolo	Aleación forjada de aluminio, anodizado
[7]	Junta del émbolo	
	DSBC...	TPE-U(PU)
	DSBC...-L/-U/-T1/-T4	FPM
	DSBC...-T3	TPE-U(PU)
	DSBC...-L1	HNBR
[8]	Cuerpo de la unidad de bloqueo	Aleación forjada de aluminio, anodizado
[9]	Mordazas de la unidad de bloqueo	Latón
[10]	Muelle	
	DSBC...-C	Acero para muelles
	DSBC...-E1/E2/E3	Acero de alta aleación inoxidable
[11]	Émbolo, unidad de bloqueo/bloqueo de posiciones finales opcionales	
	DSBC...-C	POM
	DSBC...-E1/E2/E3	Acero, templado
[12]	Junta rascadora del vástago	
	DSBC...	PUR
	DSBC...-L/-U	FPM
	DSBC...-L1	HNBR
	DSBC...-T1/-T4/-A1	FPM
	DSBC...-T3	PUR (apta para bajas temperaturas)
	DSBC...-A3	UHMW-PE
[13]	Junta de tope	
	DSBC...	PUR
	DSBC...-U	FPM
	DSBC...-T1/-T4	FPM
	DSBC...-T3	PUR (apta para bajas temperaturas)
[14]	Casquillo de amortiguación	
	DSBC...	POM
	DSBC...-L/-U	Aluminio
	DSBC...-T1/-T3/-T4	Aluminio
-	Junta rascadora	
	DSBC...-A6	CuZn
	DSBC...-T3/-A2	PTFE reforzado
-	Cuerpo, bloqueo de posiciones finales opcionales	Aleación forjada de aluminio, anodizado
-	Tornillo con collar	Acero galvanizado
-	Nota sobre los materiales	
	DSBC...	En conformidad con la Directiva 2002/95/CE (RoHS)
	DSBC...-L/U/-T3/-T4/-A3	Contiene sustancias que afectan al proceso de pintura
	DSBC...-F1A	No pueden utilizarse metales con cobre, zinc o níquel como componente principal. Son excepciones el níquel en aceros, superficies niqueladas químicamente, placas de circuito impreso, cables, conectores eléctricos y bobinas.

Hoja de datos

Especificaciones técnicas: DSBC-...-E1/-E2/-E3, con bloqueo de la posición final

- Para garantizar que el bloqueo se libera por completo antes de comenzar el movimiento del actuador, el bloqueo de la posición final únicamente puede utilizarse en combinación con cilindros de doble efecto y con estrangulación del aire de escape.
- El bloqueo de la posición final solo puede liberarse si las fuerzas que actúan en el émbolo están en equilibrio. De lo contrario, los movimientos bruscos del vástago pueden causar accidentes. El bloqueo de la alimentación de aire comprimido en ambos lados (por ejemplo, mediante una válvula de 5/3 vías) no ofrece la seguridad necesaria.
- El bloqueo puede realizarse partiendo desde cualquier posición de carrera cuando el actuador se desplaza mecánicamente a su posición final.
- Si se regula una amortiguación demasiado dura (cerrada en más de un 50 %), es posible que el perno de bloqueo no quede encastrado correctamente, por lo que se cierra prematuramente.
- No deberá cerrarse el orificio de escape.

Diámetro del émbolo		32	40	50	63	80	100
Tipo de sujeción		Bloqueo con enganche mecánico mediante cilindro de tope					
		Desbloqueo mediante aire comprimido					
Fuerza de sujeción estática	[N]	500	500	2000	2000	5000	5000
Holgura axial máxima con bloqueo en la posición final	[mm]	1,3	1,3	1,3	1,5	1,5	1,5
Presión mín. de desbloqueo	[MPa]	≤ 0,25		≤ 0,15			
	[bar]	≤ 2,5		≤ 1,5			
Presión máx. de bloqueo	[MPa]	≥ 0,05					
	[bar]	≥ 0,5					

Ejemplo de configuración

Al dimensionar los cilindros neumáticos, se recomienda aprovechar únicamente el 50 % de las fuerzas teóricas indicadas (véase arriba).

Valores conocidos:

Posición de montaje = vertical

Masa de la pieza = 44 kg

$$F = m \times g = 44 \text{ kg} \times 9,81 \text{ m/s}^2 = 431,6 \text{ N}$$

Incógnita:

Diámetro apropiado del émbolo

Comprobación con diámetro de émbolo de 32 mm:

Fuerza teórica a 6 bar, avance = 483 N

50 % de la fuerza teórica = 241,5 N

Fuerza de sujeción estática con diámetro de émbolo de 32 mm = 500 N

Siendo la masa de la pieza de 44 kg (431,6 N), la fuerza de sujeción estática del bloqueo de la posición final se encuentra dentro del margen admisible (máx. 500 N); sin embargo, en ese caso se aprovecharía el 89 % de la capacidad de carga del cilindro.

Resultado:

Por ello, en esta aplicación se recomienda utilizar un cilindro con diámetro de émbolo de 40 mm.

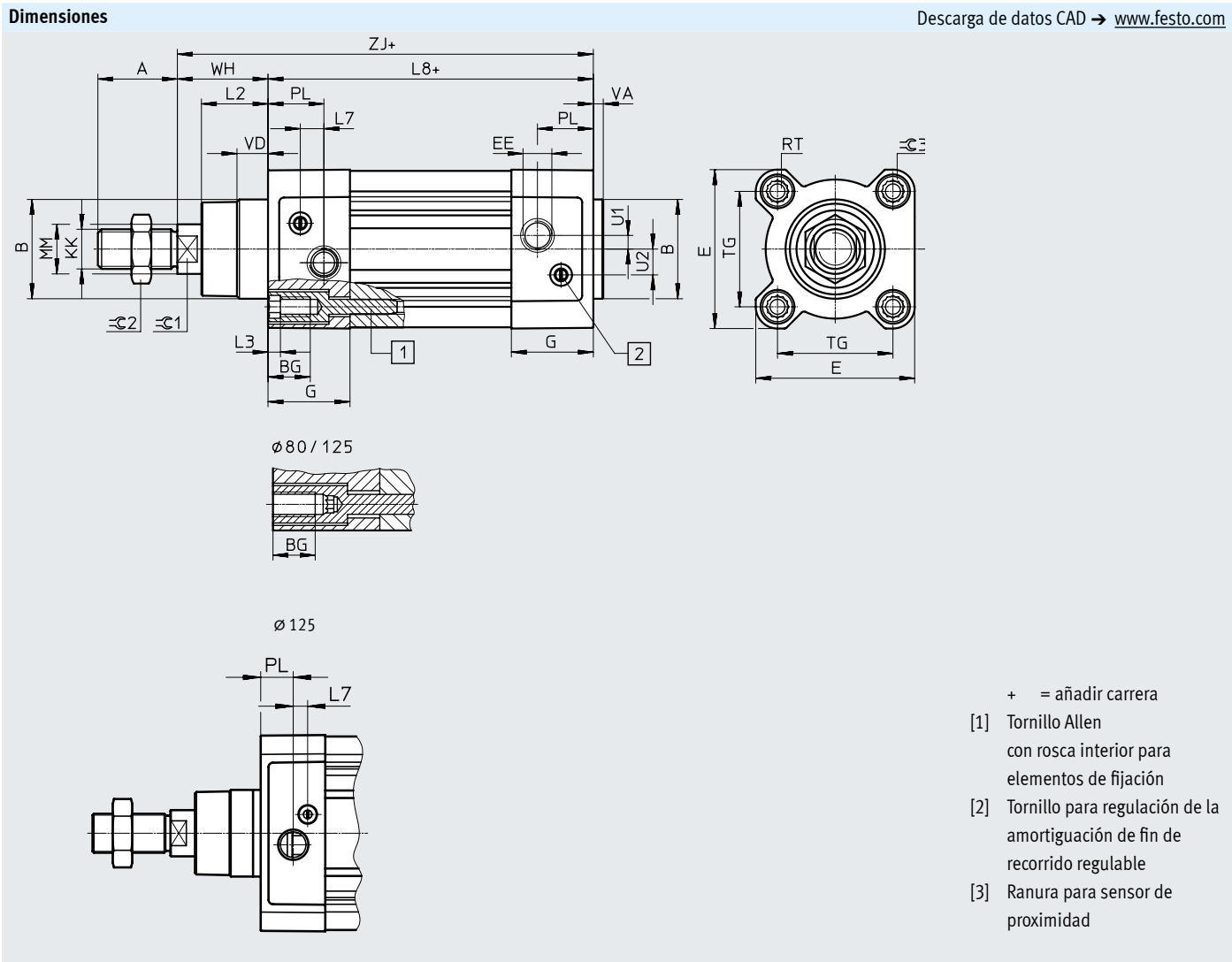
Hoja de datos

Especificaciones técnicas: DSBC-...-C, con unidad de bloqueo

- La fuerza de sujeción indicada hace referencia a la carga estática. En caso de excederse este valor, puede producirse un deslizamiento del vástago. Las fuerzas dinámicas que se producen durante el funcionamiento no deben superar la fuerza de sujeción estática. Estando bloqueado el vástago, la unidad de bloqueo no está exenta de holguras si varía la carga ejercida sobre el vástago.
- La unidad de bloqueo solo puede liberarse si las fuerzas que actúan en el émbolo están en equilibrio. De lo contrario, los movimientos bruscos del vástago pueden causar accidentes. El bloqueo de la alimentación de aire comprimido en ambos lados (por ejemplo, mediante una válvula de 5/3 vías) no ofrece la seguridad necesaria.

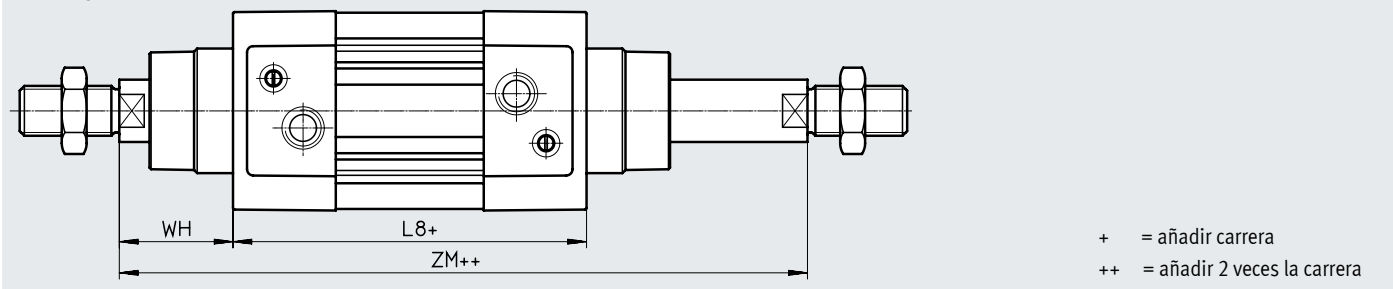
Diámetro del émbolo		32	40	50	63	80	100	125
Tipo de sujeción en sentido efectivo		En ambos lados						
		Bloqueo mediante muelle						
		Desbloqueo mediante aire comprimido						
Fuerza de sujeción estática	[N]	600	1000	1400	2000	5000	5000	7500
Juego axial máx. bajo carga	[mm]	0,5	0,5	0,8	0,8	0,8	0,8	1,8
Presión mín. de liberación	[MPa]	0,3						
	[bar]	3						

Hoja de datos



Variante

T – vástago doble



Hoja de datos

∅ [mm]	A -0,5	B ∅ d11	BG mín.	E +0,5	EE	G -0,2	U2 ±0,1	U1 ±0,1	KK
32	22	30	16	45	G1/8	28	5,7	5,25	M10x1,25
40	24	35	16	54	G1/4	33	8	4	M12x1,25
50	32	40	16	64	G1/4	33	10,4	5,5	M16x1,5
63	32	45	16	75	G3/8	40,5	12,75	6,25	M16x1,5
80	40	45	17	93	G3/8	43	12,5	8	M20x1,5
100	40	55	17	110	G1/2	48	13,5	10	M20x1,5
125	54	60	20	136	G1/2	44,7	13	8	M27x2

∅ [mm]	L2	L3 máx.	L7	L8 ±0,4	MM ∅	PL ±0,1	RT	TG ±0,3
32	18 _{-0,2}	5	6,5	94	12	19,5	M6	32,5
40	21,3 _{-0,2}	5	7,5	105	16	22,5	M6	38
50	26,8 _{-0,2}	5	9,5	106	20	22,5	M8	46,5
63	27 _{-0,2}	5	9	121	20	27,5	M8	56,5
80	34,2 _{-0,2}	–	11	128	25	30	M10	72
100	38 _{-0,2}	–	7,5	138	25	31,5	M10	89
125	45,5 _{-0,3}	–	10	160	32	22,5	M12	110

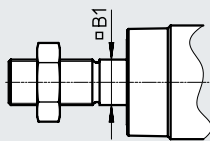
∅ [mm]	VA	VD +0,5	WH +2,2	ZJ +1,8	ZM +1	≈G1	≈G2	≈G3
32	4 _{-0,2}	10	25	119,1	146,1	10	16	6
40	4 _{-0,2}	10,5	28,7	133,9	164,8	13	18	6
50	4 _{-0,2}	11,5	35,6	141,8	179,8	17	24	8
63	4 _{-0,2}	15	35,9	157,1	195,4	17	24	8
80	4 _{-0,2}	15,7	45,4	173,6	221	22	30	6
100	4 _{-0,2}	19,2	49,3	187,5	238,8	22	30	6
125	6 _{-0,3}	20,5	64,1	225	290	27	41	8

Hoja de datos

Dimensiones: variantes

Descarga de datos CAD → www.festo.com

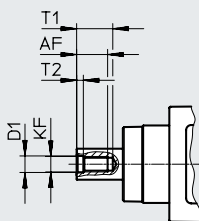
Q – con protección antigiro



-  - **Nota**

En combinación con la variante T, la protección antigiro tiene lugar en un lado.

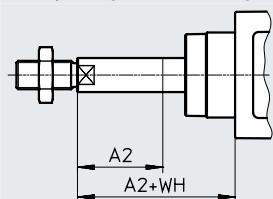
F – rosca interior



-  - **Nota**

En combinación con la variante T, la rosca interior se encuentra en ambos lados.

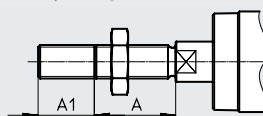
...E – prolongación del vástago



-  - **Nota**

En combinación con la variante T, la prolongación del vástago se realiza en un lado.
En combinación con las variantes T y Q, la prolongación del vástago se realiza únicamente en el lado cuadrado del vástago

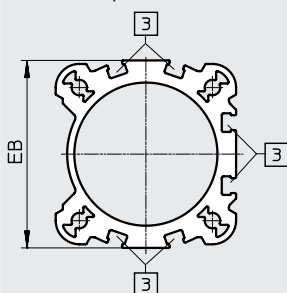
...L – prolongación de la rosca del vástago



-  - **Nota**

En combinación con la variante T, la prolongación del vástago se realiza en ambos lados.

D3 – ranura para sensor en 3 lados



[3] Ranura para sensor de proximidad

Hoja de datos

Ø [mm]	A	A1		A2		AF mín.
		mín.	máx.	mín.	máx.	
32	22	1	35	1	500	12
40	24	1	35	1	500	12
50	32	1	70	1	500	16
63	32	1	70	1	500	16
80	40	1	70	1	500	20
100	40	1	70	1	500	20
125	54	1	70	1	500	32

Ø [mm]	B1	D1	EB	KF	T1 máx.	T2	WH +2,2
32	10	6,4	47 _{-0,3}	M6	16	2,6	25
40	12	8,4	54,8 ^{+0,3}	M8	16	3,3	28,7
50	16	10,5	65,5 ^{+0,3/-0,05}	M10	21	4,7	35,6
63	16	10,5	76 ₋₁	M10	21	4,7	35,9
80	20	13	92 _{-0,5}	M12	26,5	6,1	45,4
100	20	13	109 _{-0,5}	M12	26,5	6,1	49,3
125	—	17	132 ^{+0,8}	M16	40	8	64,1

Hoja de datos

Dimensiones: variantes

Descarga de datos CAD → www.festo.com

C – unidad de bloqueo

En combinación con la variante Q, la unidad de bloqueo únicamente puede seleccionarse con la variante T.

En combinación con las variantes T y Q, la unidad de bloqueo se monta en el lado redondo del vástago.

+ = añadir carrera

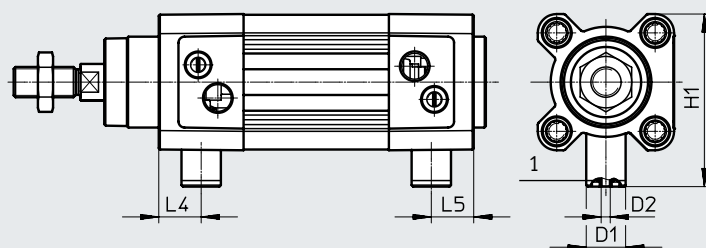
∅	B	BG	D1	D2	H1	L4	L5	VD	WH	ZW
[mm]	∅ d11					±0,2				±1,8
32	30	16	20	M5	67	45	14	11,5	26	164,1
40	35	16	24	G1/8	88	53	16	11,5	30	186,9
50	40	16	30	G1/8	107	67	20	11	37	208,8
63	45	16	38	G1/8	123	76	24	11	37	233,1
80	45	17	48	G1/8	165	95	31,5	12,5	46	268,6
100	55	17	48	G1/8	174	98	31	12	51	285,7
125	60	20	65	G1/8	208	125	42	27,5	65	349,3

Hoja de datos

Dimensiones: variantes

Descarga de datos CAD → www.festo.com

E1/E2/E3 – bloqueo de la posición final



-  - **Nota**

- [1] La conexión sirve para el bloqueo manual o para el aire de escape común. No debe cerrarse ni presurizarse con aire comprimido.

E1 – bloqueo de la posición final en ambos lados

∅ [mm]	D1 ∅	D2	H1	L4	L5
32	13	M3	57,5	14	14
40	13	M3	64	17	17
50	20	M5	78,5	18	18
63	20	M5	84,5	25	25
80	30	M5	105	22	22
100	30	M5	113,5	25,5	25,5

E2 – bloqueo de la posición final con vástago extendido

∅ [mm]	D1 ∅	D2	H1	L4
32	13	M3	57,5	14
40	13	M3	64	17
50	20	M5	78,5	18
63	20	M5	84,5	25
80	30	M5	105	22
100	30	M5	113,5	25,5

E3 – bloqueo de la posición final con vástago retraído

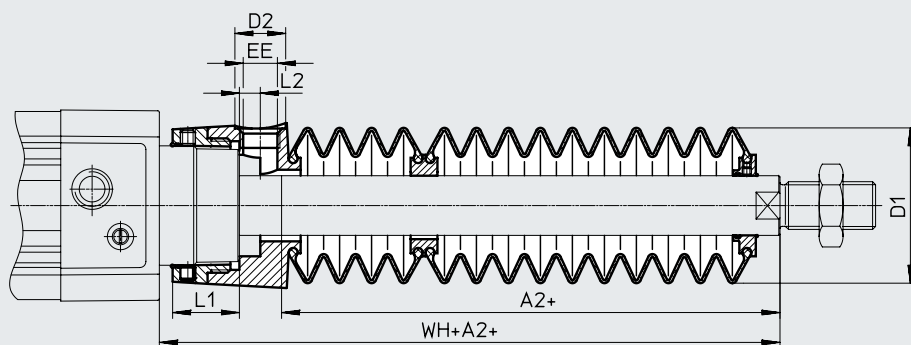
∅ [mm]	D1 ∅	D2	H1	L5
32	13	M3	57,5	14
40	13	M3	64	17
50	20	M5	78,5	18
63	20	M5	84,5	25
80	30	M5	105	22
100	30	M5	113,5	25,5

Hoja de datos

Dimensiones: variantes

Descarga de datos CAD → www.festo.com

P2 – fuelle en culata delantera



+ = añadir carrera

Ø Carrera [mm]	32							40						
	A2 ¹⁾	D1 máx.	D2	EE	L1	L2	WH+A2	A2 ¹⁾	D1 máx.	D2	EE	L1	L2	WH+A2
10 ... 50	29	38	14	G1/8	12,9	5,4	55	28	46	14	G1/8	16,3	5,4	56,7
51 ... 125	47						73	43						71,7
126 ... 175	61						87	56						84,7
176 ... 250	80						106	72						100,7
251 ... 300	96						122	86						114,7
301 ... 350	112						138	100						128,7
351 ... 375	114						140	101						129,7
376 ... 425	130						156	115						143,7
426 ... 475	145						171	130						158,7
476 ... 500	147						173	131						159,7

Ø Carrera [mm]	50							63						
	A2 ¹⁾	D1 máx.	D2	EE	L1	L2	WH+A2	A2 ¹⁾	D1 máx.	D2	EE	L1	L2	WH+A2
10 ... 50	28	57	17	G1/4	22,35	7	63,6	28	57	17	G1/4	22,4	7	63,9
51 ... 125	46						81,6	46						81,9
126 ... 175	56						91,6	56						91,9
176 ... 250	73						108,6	73						108,9
251 ... 300	86						121,6	86						121,9
301 ... 350	97						132,6	97						132,9
351 ... 375	105						140,6	105						140,9
376 ... 425	116						151,6	116						151,9
426 ... 475	126						161,6	126						161,9
476 ... 500	134						169,6	134						169,9

1) La medida corresponde al valor E (vástagos prolongados) del actuador

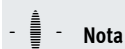
Hoja de datos

Ø Carrera [mm]	80							100						
	A2 ¹⁾	D1 máx.	D2	EE	L1	L2	WH+A2	A2 ¹⁾	D1 máx.	D2	EE	L1	L2	WH+A2
10 ... 50	25	93	17	G1/4	28	4	70,4	25	93	17	G1/4	28	4	74,3
51 ... 125	37						82,4	37						86,3
126 ... 175	49						94,4	49						98,3
176 ... 250	62						107,4	62						111,3
251 ... 300	74						119,4	74						123,3
301 ... 350	86						131,4	86						135,3
351 ... 375	87						132,4	87						136,3
376 ... 425	98						143,4	98						147,3
426 ... 475	110						155,4	110						159,3
476 ... 500	111						156,4	111						160,3

1) La medida corresponde al valor E (vástago prolongado) del actuador

Hoja de datos

Referencias de pedido					
Diámetro del émbolo [mm]	Carrera [mm]	Con amortiguación PPV		Con amortiguación PPS	
		N.º art.	Código del producto	N.º art.	Código del producto
32	20	★ 2123069	DSBC-32-20-PPVA-N3	★ 2123085	DSBC-32-20-PPSA-N3
	25	★ 1376422	DSBC-32-25-PPVA-N3	★ 1376467	DSBC-32-25-PPSA-N3
	30	★ 2123070	DSBC-32-30-PPVA-N3	★ 2123086	DSBC-32-30-PPSA-N3
	40	★ 1376423	DSBC-32-40-PPVA-N3	★ 1376468	DSBC-32-40-PPSA-N3
	50	★ 1376424	DSBC-32-50-PPVA-N3	★ 1376469	DSBC-32-50-PPSA-N3
	60	★ 2123071	DSBC-32-60-PPVA-N3	★ 2123087	DSBC-32-60-PPSA-N3
	70	★ 2123072	DSBC-32-70-PPVA-N3	★ 2123088	DSBC-32-70-PPSA-N3
	80	★ 1376425	DSBC-32-80-PPVA-N3	★ 1376470	DSBC-32-80-PPSA-N3
	100	★ 1376426	DSBC-32-100-PPVA-N3	★ 1376471	DSBC-32-100-PPSA-N3
	125	★ 1376427	DSBC-32-125-PPVA-N3	★ 1376472	DSBC-32-125-PPSA-N3
	150	★ 2123073	DSBC-32-150-PPVA-N3	★ 2123089	DSBC-32-150-PPSA-N3
	160	★ 1376428	DSBC-32-160-PPVA-N3	★ 1376473	DSBC-32-160-PPSA-N3
	200	★ 1376429	DSBC-32-200-PPVA-N3	★ 1376474	DSBC-32-200-PPSA-N3
	250	★ 1376430	DSBC-32-250-PPVA-N3	★ 1376475	DSBC-32-250-PPSA-N3
	300	★ 2123074	DSBC-32-300-PPVA-N3	★ 2123090	DSBC-32-300-PPSA-N3
	320	★ 1376431	DSBC-32-320-PPVA-N3	★ 1376476	DSBC-32-320-PPSA-N3
	400	★ 1376432	DSBC-32-400-PPVA-N3	★ 1376477	DSBC-32-400-PPSA-N3
	500	★ 1376433	DSBC-32-500-PPVA-N3	★ 1376478	DSBC-32-500-PPSA-N3
40	20	★ 2123166	DSBC-40-20-PPVA-N3	★ 2123780	DSBC-40-20-PPSA-N3
	25	★ 1376656	DSBC-40-25-PPVA-N3	★ 1376903	DSBC-40-25-PPSA-N3
	30	★ 2123167	DSBC-40-30-PPVA-N3	★ 2123781	DSBC-40-30-PPSA-N3
	40	★ 1376657	DSBC-40-40-PPVA-N3	★ 1376904	DSBC-40-40-PPSA-N3
	50	★ 1376658	DSBC-40-50-PPVA-N3	★ 1376905	DSBC-40-50-PPSA-N3
	60	★ 2123224	DSBC-40-60-PPVA-N3	★ 2123782	DSBC-40-60-PPSA-N3
	70	★ 2123225	DSBC-40-70-PPVA-N3	★ 2123783	DSBC-40-70-PPSA-N3
	80	★ 1376659	DSBC-40-80-PPVA-N3	★ 1376906	DSBC-40-80-PPSA-N3
	100	★ 1376660	DSBC-40-100-PPVA-N3	★ 1376907	DSBC-40-100-PPSA-N3
	125	★ 1376661	DSBC-40-125-PPVA-N3	★ 1376908	DSBC-40-125-PPSA-N3
	150	★ 2123226	DSBC-40-150-PPVA-N3	★ 2123784	DSBC-40-150-PPSA-N3
	160	★ 1376662	DSBC-40-160-PPVA-N3	★ 1376909	DSBC-40-160-PPSA-N3
	200	★ 1376663	DSBC-40-200-PPVA-N3	★ 1376910	DSBC-40-200-PPSA-N3
	250	★ 1376664	DSBC-40-250-PPVA-N3	★ 1376911	DSBC-40-250-PPSA-N3
	300	★ 2123227	DSBC-40-300-PPVA-N3	★ 2123785	DSBC-40-300-PPSA-N3
	320	★ 1376665	DSBC-40-320-PPVA-N3	★ 1376912	DSBC-40-320-PPSA-N3
	400	★ 1376666	DSBC-40-400-PPVA-N3	★ 1376913	DSBC-40-400-PPSA-N3
	500	★ 1376667	DSBC-40-500-PPVA-N3	★ 1376914	DSBC-40-500-PPSA-N3



Nota

Otras variantes en el producto modular → página 32

Hoja de datos

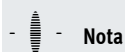
Referencias de pedido					
Diámetro del émbolo [mm]	Carrera [mm]	Con amortiguación PPV		Con amortiguación PPS	
		N.º art.	Código del producto	N.º art.	Código del producto
50	20	★ 2098969	DSBC-50-20-PPVA-N3	★ 2102628	DSBC-50-20-PPSA-N3
	25	★ 1366948	DSBC-50-25-PPVA-N3	★ 1376301	DSBC-50-25-PPSA-N3
	30	★ 2098970	DSBC-50-30-PPVA-N3	★ 2102629	DSBC-50-30-PPSA-N3
	40	★ 1366949	DSBC-50-40-PPVA-N3	★ 1376304	DSBC-50-40-PPSA-N3
	50	★ 1366950	DSBC-50-50-PPVA-N3	★ 1376305	DSBC-50-50-PPSA-N3
	60	★ 2098972	DSBC-50-60-PPVA-N3	★ 2102630	DSBC-50-60-PPSA-N3
	70	★ 2098973	DSBC-50-70-PPVA-N3	★ 2102631	DSBC-50-70-PPSA-N3
	80	★ 1366951	DSBC-50-80-PPVA-N3	★ 1376306	DSBC-50-80-PPSA-N3
	100	★ 1366952	DSBC-50-100-PPVA-N3	★ 1376307	DSBC-50-100-PPSA-N3
	125	★ 1366953	DSBC-50-125-PPVA-N3	★ 1376308	DSBC-50-125-PPSA-N3
	150	★ 2098974	DSBC-50-150-PPVA-N3	★ 2102632	DSBC-50-150-PPSA-N3
	160	★ 1366954	DSBC-50-160-PPVA-N3	★ 1376309	DSBC-50-160-PPSA-N3
	200	★ 1366955	DSBC-50-200-PPVA-N3	★ 1376310	DSBC-50-200-PPSA-N3
	250	★ 1366956	DSBC-50-250-PPVA-N3	★ 1376311	DSBC-50-250-PPSA-N3
	300	★ 2098975	DSBC-50-300-PPVA-N3	★ 2102633	DSBC-50-300-PPSA-N3
	320	★ 1366957	DSBC-50-320-PPVA-N3	★ 1376312	DSBC-50-320-PPSA-N3
	400	★ 1366958	DSBC-50-400-PPVA-N3	★ 1376313	DSBC-50-400-PPSA-N3
	500	★ 1366959	DSBC-50-500-PPVA-N3	★ 1376314	DSBC-50-500-PPSA-N3
63	20	★ 2125490	DSBC-63-20-PPVA-N3	★ 2126684	DSBC-63-20-PPSA-N3
	25	★ 1383578	DSBC-63-25-PPVA-N3	★ 1383632	DSBC-63-25-PPSA-N3
	30	★ 2125491	DSBC-63-30-PPVA-N3	★ 2126685	DSBC-63-30-PPSA-N3
	40	★ 1383579	DSBC-63-40-PPVA-N3	★ 1383633	DSBC-63-40-PPSA-N3
	50	★ 1383580	DSBC-63-50-PPVA-N3	★ 1383634	DSBC-63-50-PPSA-N3
	60	★ 2125492	DSBC-63-60-PPVA-N3	★ 2126686	DSBC-63-60-PPSA-N3
	70	★ 2125493	DSBC-63-70-PPVA-N3	★ 2126687	DSBC-63-70-PPSA-N3
	80	★ 1383581	DSBC-63-80-PPVA-N3	★ 1383635	DSBC-63-80-PPSA-N3
	100	★ 1383582	DSBC-63-100-PPVA-N3	★ 1383636	DSBC-63-100-PPSA-N3
	125	★ 1383583	DSBC-63-125-PPVA-N3	★ 1383637	DSBC-63-125-PPSA-N3
	150	★ 2125494	DSBC-63-150-PPVA-N3	★ 2126688	DSBC-63-150-PPSA-N3
	160	★ 1383584	DSBC-63-160-PPVA-N3	★ 1383638	DSBC-63-160-PPSA-N3
	200	★ 1383585	DSBC-63-200-PPVA-N3	★ 1383639	DSBC-63-200-PPSA-N3
	250	★ 1383586	DSBC-63-250-PPVA-N3	★ 1383640	DSBC-63-250-PPSA-N3
	300	★ 2125495	DSBC-63-300-PPVA-N3	★ 2126689	DSBC-63-300-PPSA-N3
	320	★ 1383587	DSBC-63-320-PPVA-N3	★ 1383641	DSBC-63-320-PPSA-N3
	400	★ 1383588	DSBC-63-400-PPVA-N3	★ 1383642	DSBC-63-400-PPSA-N3
	500	★ 1383589	DSBC-63-500-PPVA-N3	★ 1383643	DSBC-63-500-PPSA-N3

 - **Nota**

Otras variantes en el producto modular → página 32

Hoja de datos

Referencias de pedido					
Diámetro del émbolo [mm]	Carrera [mm]	Con amortiguación PPV		Con amortiguación PPS	
		N.º art.	Código del producto	N.º art.	Código del producto
80	20	★ 2126594	DSBC-80-20-PPVA-N3	★ 2126636	DSBC-80-20-PPSA-N3
	25	★ 1383333	DSBC-80-25-PPVA-N3	★ 1383366	DSBC-80-25-PPSA-N3
	30	★ 2126595	DSBC-80-30-PPVA-N3	★ 2126637	DSBC-80-30-PPSA-N3
	40	★ 1383334	DSBC-80-40-PPVA-N3	★ 1383367	DSBC-80-40-PPSA-N3
	50	★ 1383335	DSBC-80-50-PPVA-N3	★ 1383368	DSBC-80-50-PPSA-N3
	60	★ 2126597	DSBC-80-60-PPVA-N3	★ 2126638	DSBC-80-60-PPSA-N3
	70	★ 2126598	DSBC-80-70-PPVA-N3	★ 2126639	DSBC-80-70-PPSA-N3
	80	★ 1383336	DSBC-80-80-PPVA-N3	★ 1383369	DSBC-80-80-PPSA-N3
	100	★ 1383337	DSBC-80-100-PPVA-N3	★ 1383370	DSBC-80-100-PPSA-N3
	125	★ 1383338	DSBC-80-125-PPVA-N3	★ 1383371	DSBC-80-125-PPSA-N3
	150	★ 2126599	DSBC-80-150-PPVA-N3	★ 2126640	DSBC-80-150-PPSA-N3
	160	★ 1383339	DSBC-80-160-PPVA-N3	★ 1383372	DSBC-80-160-PPSA-N3
	200	★ 1383340	DSBC-80-200-PPVA-N3	★ 1383373	DSBC-80-200-PPSA-N3
	250	★ 1383341	DSBC-80-250-PPVA-N3	★ 1383374	DSBC-80-250-PPSA-N3
	300	★ 2126600	DSBC-80-300-PPVA-N3	★ 2126641	DSBC-80-300-PPSA-N3
	320	★ 1383342	DSBC-80-320-PPVA-N3	★ 1383375	DSBC-80-320-PPSA-N3
	400	★ 1383343	DSBC-80-400-PPVA-N3	★ 1383376	DSBC-80-400-PPSA-N3
	500	★ 1383344	DSBC-80-500-PPVA-N3	★ 1383377	DSBC-80-500-PPSA-N3

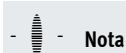


Nota

Otras variantes en el producto modular → página 32

Hoja de datos

Referencias de pedido					
Diámetro del émbolo [mm]	Carrera [mm]	Con amortiguación PPV		Con amortiguación PPS	
		N.º art.	Código del producto	N.º art.	Código del producto
32	1 ... 2800	1463254	DSBC-32-...-PPVA-N3	1463252	DSBC-32-...-PPSA-N3
40	1 ... 2800	1462834	DSBC-40-...-PPVA-N3	1462835	DSBC-40-...-PPSA-N3
50	1 ... 2800	1463766	DSBC-50-...-PPVA-N3	1463768	DSBC-50-...-PPSA-N3
63	1 ... 2800	1463483	DSBC-63-...-PPVA-N3	1463481	DSBC-63-...-PPSA-N3
80	1 ... 2800	1463504	DSBC-80-...-PPVA-N3	1463500	DSBC-80-...-PPSA-N3
100	25	1384804	DSBC-100-25-PPVA-N3	1384890	DSBC-100-25-PPSA-N3
	40	1384805	DSBC-100-40-PPVA-N3	1384891	DSBC-100-40-PPSA-N3
	50	1384806	DSBC-100-50-PPVA-N3	1384892	DSBC-100-50-PPSA-N3
	80	1384807	DSBC-100-80-PPVA-N3	1384893	DSBC-100-80-PPSA-N3
	100	1384808	DSBC-100-100-PPVA-N3	1384894	DSBC-100-100-PPSA-N3
	125	1384809	DSBC-100-125-PPVA-N3	1384895	DSBC-100-125-PPSA-N3
	160	1384810	DSBC-100-160-PPVA-N3	1384896	DSBC-100-160-PPSA-N3
	200	1384811	DSBC-100-200-PPVA-N3	1384897	DSBC-100-200-PPSA-N3
	250	1384812	DSBC-100-250-PPVA-N3	1384898	DSBC-100-250-PPSA-N3
	320	1384813	DSBC-100-320-PPVA-N3	1384899	DSBC-100-320-PPSA-N3
	400	1384814	DSBC-100-400-PPVA-N3	1384900	DSBC-100-400-PPSA-N3
	500	1384815	DSBC-100-500-PPVA-N3	1384901	DSBC-100-500-PPSA-N3
125	1 ... 2800	1463598	DSBC-100-...-PPVA-N3	1463558	DSBC-100-...-PPSA-N3
	25	1804956	DSBC-125-25-PPVA-N3	1804661	DSBC-125-25-PPSA-N3
	40	1804957	DSBC-125-40-PPVA-N3	1804662	DSBC-125-40-PPSA-N3
	50	1804958	DSBC-125-50-PPVA-N3	1804663	DSBC-125-50-PPSA-N3
	80	1804959	DSBC-125-80-PPVA-N3	1804664	DSBC-125-80-PPSA-N3
	100	1804960	DSBC-125-100-PPVA-N3	1804665	DSBC-125-100-PPSA-N3
	125	1804961	DSBC-125-125-PPVA-N3	1804666	DSBC-125-125-PPSA-N3
	160	1804962	DSBC-125-160-PPVA-N3	1804667	DSBC-125-160-PPSA-N3
	200	1804963	DSBC-125-200-PPVA-N3	1804668	DSBC-125-200-PPSA-N3
	250	1804964	DSBC-125-250-PPVA-N3	1804669	DSBC-125-250-PPSA-N3
	320	1804965	DSBC-125-320-PPVA-N3	1804671	DSBC-125-320-PPSA-N3
	400	1804966	DSBC-125-400-PPVA-N3	1804672	DSBC-125-400-PPSA-N3
	500	1804967	DSBC-125-500-PPVA-N3	1804673	DSBC-125-500-PPSA-N3
	1 ... 2800	1755348	DSBC-125-...-PPVA-N3	1755619	DSBC-125-...-PPSA-N3



Nota

Otras variantes en el producto modular → página 32

Referencias de pedido: producto modular

Tabla de pedidos										
Tamaño	32	40	50	63	80	100	125	Condiciones	Código	Introducir código
Referencia básica	1463250	1461995	1463770	1463475	1463495	1463520	1722457			
Función	Cilindro normalizado, de doble efecto, basado en ISO 15552								DSBC	DSBC
Protección antigiro	Ninguna								★	
	Con protección antigiro							– [1]	★ -Q	
Propiedades del movimiento	Estándar								★	
	Baja fricción							– [2]	★ L	
	Movimiento lento constante							[2]	★ U	
	Baja fricción para aplicaciones de equilibrado							[3]	★ L1	
Diámetro del émbolo [mm]	32	40	50	63	80	100	125		★ -...	
Carrera [mm]	1 ... 2800								★ -...	
Tipo de vástago	En un lado								★	
	Vástago doble								★ -T	
Tipo de rosca del vástago	Rosca exterior								★	
	Rosca interior							[4]	★ F	
Tipo perfil	Ranura para sensor en un lado								★	
	Ranura para sensor en tres lados								★ D3	
Amortiguación	Anillos/placas amortiguadores elásticos en ambos lados							[5]	★ -P	
	Amortiguación neumática autorregulable en ambos lados							[6]	★ -PPS	
	Amortiguación neumática regulable en ambos lados								★ -PPV	
Detección de posiciones	Para sensor de proximidad								★ A	A

- [1] **Q** No con L, U, L1, N3, T3, T4, P2, A1, A2, A3, A6
Solo hasta carrera de 1500 mm
- [2] **L, U** No con T, R3, T1, T3, T4, P2, A1, A2, A3, A6, EX4
- [3] **L1** No con T, PPV, R3, T1, T3, T4, P2, A1, A2, A3, A6, EX4
- [4] **F** No con ...L
- [5] **P** No con A1
- [6] **PPS** No con T1, T3, T4, A1

- - **Nota**

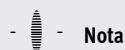
Si se utiliza la característica L en combinación con cargas transversales o carreras superiores a 500 mm, deben tomarse medidas adecuadas para apoyar el vástago.
La presión de funcionamiento (→ página 12) es válida para carreras hasta 500 mm

- - **Nota**

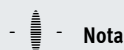
Si se utiliza la característica L1 en combinación con carreras superiores a 500 mm, deben tomarse medidas adecuadas para apoyar el vástago.
La presión de funcionamiento (→ página 12) es válida para carreras hasta 500 mm.

Referencias de pedido: producto modular

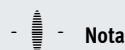
Tabla de pedidos										
Tamaño	32	40	50	63	80	100	125	Condiciones	Código	Introducir código
Norma	Basado en ISO 15552								★	
	Corresponde a ISO 15552								★ -N3	
Protección contra corrosión	Estándar								★	
	Protección contra la corrosión elevada							[7]	★ R3	
Margen de temperatura	Estándar								★	
	[°C]	Juntas termorresistentes hasta máx. 120						[8]	★ T1	
	[°C]	-40 ... +80						[8]	T3	
	[°C]	0 ... +150						[8]	T4	
Protección contra partículas	Estándar								★	
	Fuelle en la culata delantera						-	[9]	P2	
Variante con anillo rascador	Ninguno								★	
	Resistencia elevada a las sustancias químicas								A1	
	Anillo rascador rígido								A2	
	Para funcionamiento sin lubricación								A3	
	Anillo rascador metálico								A6	
Certificación UE	Ninguna								★	
	[mm]	II 2GD						[10]	EX4	
Prolongación del vástago	Ninguna									
	[mm]	1 ... 500						[11]	★ -...E	
Prolongación de la rosca del vástago	Ninguna									
	[mm]	1 ... 35		1 ... 70				[11]	-...L	

[7] **R3** No con A2, A6[8] **T1, T3, T4** No con P2, A1, A2, A3, EX4[9] **P2** No con N3, A1, A2, A3, A6, EX4
Solo para carrera de 10 ... 500 mm[10] **EX4** No con T1, T3, T4, P2, A1, A3, A6[11] **E, ...L** Solo hasta carrera de 2000 mm**Nota**

Al seleccionar la característica P2, para el fuelle se considera automáticamente la prolongación del vástago. Esto significa que con la característica ...E no es necesario indicar un valor.

**Nota**

Al seleccionar la característica ...E en combinación con la característica P2, la parte de la prolongación del vástago ...E no está cubierta por el fuelle.

**Nota**

Al seleccionar la característica P2 en combinación con la característica T (vástago doble), el fuelle únicamente se monta en un lado.

Referencias de pedido: producto modular

Tabla de pedidos										
Tamaño	32	40	50	63	80	100	125	Condiciones	Código	Introducir código
Referencia básica	1463250	1461995	1463770	1463475	1463495	1463520	1722457			
Función	Cilindro normalizado, de doble efecto, basado en ISO 15552								DSBC	DSBC
Protección antigiro	Ninguna								★	
	Con protección antigiro							–	[1] ★ -Q	
Diámetro del émbolo [mm]	32	40	50	63	80	100	125		★ -...	
Carrera [mm]	10 ... 2000								★ -...	
Unidad de bloqueo	Incorporada								★ -C	C
Tipo de vástago	En un lado								★	
	Vástago doble								★ T	
Tipo de rosca del vástago	Rosca exterior								★	
	Rosca interior							[2]	★ F	
Tipo perfil	Ranura para sensor en un lado								★	
	Ranura para sensor en tres lados								★ D3	
Amortiguación	Anillos/placas amortiguadores elásticos en ambos lados								-P	
	Amortiguación neumática autorregulable en ambos lados								★ -PPS	
	Amortiguación neumática regulable en ambos lados								★ -PPV	
Detección de posiciones	Para sensor de proximidad								★ A	A
Prolongación del vástago [mm]	Ninguna									
	1 ... 500								★ -...E	
Prolongación de la rosca del vástago [mm]	Ninguna									
	1 ... 35		1 ... 70						-...L	

[1] **Q** Suministrable solo con T.
Solo hasta carrera de 1500 mm

[2] **F** No con ...L

Referencias de pedido: producto modular

Tabla de pedidos									
Tamaño	32	40	50	63	80	100	Condiciones	Código	Introducir código
Referencia básica	1463250	1461995	1463770	1463475	1463495	1463520			
Función	Cilindro normalizado, de doble efecto, basado en ISO 15552							DSBC	DSBC
Diámetro del émbolo [mm]	32	40	50	63	80	100		-...	
Carrera [mm]	10 ... 2000							-...	
Bloqueo de la posición final	En ambos lados							E1	
	Con vástago extendido							E2	
	Con vástago retraído							E3	
Tipo de rosca del vástago	Rosca exterior								
	Rosca interior						[1]	F	
Tipo perfil	Ranura para sensor en un lado								
	Ranura para sensor en tres lados							D3	
Amortiguación	Anillos/placas amortiguadores elásticos en ambos lados							-P	
	Amortiguación neumática regulable en ambos lados							-PPV	
Detección de posiciones	Para sensor de proximidad							A	A
Prolongación del vástago [mm]	Ninguna								
	1 ... 500							-...E	
Prolongación de la rosca del vástago [mm]	Ninguna								
	1 ... 35		1 ... 70					-...L	

1) F No con ...L

Referencias de pedido: producto modular

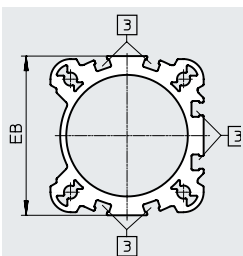
Tabla de pedidos										
Tamaño	32	40	50	63	80	100	125	Condiciones	Código	Introducir código
Referencia básica	8150687	8150688	8150689	8150690	8150691	8150692	8150693			
Función	Cilindro normalizado, de doble efecto, basado en ISO 15552								DSBC	DSBC
Diámetro del émbolo [mm]	32	40	50	63	80	100	125		-...	
Carrera [mm]	1 ... 2800								-...	
Tipo de vástago	En un lado									
	Vástago doble								T	
Tipo de rosca del vástago	Rosca exterior									
	Rosca interior							[1]	F	
Tipo perfil	Ranura para sensor en un lado									
	Ranura para sensor en tres lados								D3	
Amortiguación	Anillos/placas amortiguadores elásticos en ambos lados								-P	
	Amortiguación neumática autorregulable en ambos lados								-PPS	
	Amortiguación neumática regulable en ambos lados								-PPV	
Detección de posiciones	Para sensor de proximidad								A	A
Norma	Basado en ISO 15552									
	Corresponde a ISO 15552								-N3	
Propiedades especiales de los materiales	Recomendado para instalaciones de producción para fabricar baterías de iones de litio (Cu≤1 %, Zn≤1 %, Ni≤1 %)								F1A	F1A
Prolongación del vástago [mm]	Ninguna									
	1 ... 500							[1]	-...E	
Prolongación de la rosca del vástago [mm]	Ninguna									
	1 ... 70							[1] [2]	-...L	

[1] **F, ...E, ...L** No con N3

[2] **...L** No con F

Hoja de datos

Referencias de pedido: ejecuciones para DSBC-...-D3 (ranuras para sensor en 3 lados)



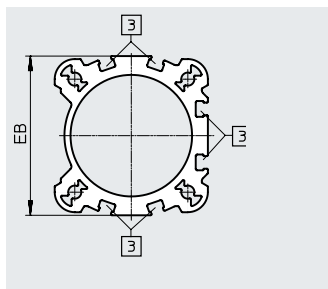
Con esta ejecución, la posición del émbolo se puede detectar en 3 lados del actuador.

[3] Ranura para sensor de proximidad

Diámetro del émbolo [mm]	Carrera [mm]	Con amortiguación PPV		Con amortiguación PPS	
		N.º art.	Código del producto	N.º art.	Código del producto
50	20	3659467	DSBC-50-20-D3-PPVA-N3	3659491	DSBC-50-20-D3-PPSA-N3
	25	3659468	DSBC-50-25-D3-PPVA-N3	3659492	DSBC-50-25-D3-PPSA-N3
	30	3659469	DSBC-50-30-D3-PPVA-N3	3659493	DSBC-50-30-D3-PPSA-N3
	40	3659470	DSBC-50-40-D3-PPVA-N3	3659494	DSBC-50-40-D3-PPSA-N3
	50	3659471	DSBC-50-50-D3-PPVA-N3	3659495	DSBC-50-50-D3-PPSA-N3
	60	3659472	DSBC-50-60-D3-PPVA-N3	3659496	DSBC-50-60-D3-PPSA-N3
	70	3659473	DSBC-50-70-D3-PPVA-N3	3659497	DSBC-50-70-D3-PPSA-N3
	80	3659474	DSBC-50-80-D3-PPVA-N3	3659498	DSBC-50-80-D3-PPSA-N3
	100	3659475	DSBC-50-100-D3-PPVA-N3	3659499	DSBC-50-100-D3-PPSA-N3
	125	3659476	DSBC-50-125-D3-PPVA-N3	3659500	DSBC-50-125-D3-PPSA-N3
	150	3659477	DSBC-50-150-D3-PPVA-N3	3659501	DSBC-50-150-D3-PPSA-N3
	160	3659478	DSBC-50-160-D3-PPVA-N3	3659502	DSBC-50-160-D3-PPSA-N3
	200	3659479	DSBC-50-200-D3-PPVA-N3	3659503	DSBC-50-200-D3-PPSA-N3
	250	3659480	DSBC-50-250-D3-PPVA-N3	3659504	DSBC-50-250-D3-PPSA-N3
	300	3659481	DSBC-50-300-D3-PPVA-N3	3659505	DSBC-50-300-D3-PPSA-N3
	320	3659482	DSBC-50-320-D3-PPVA-N3	3659506	DSBC-50-320-D3-PPSA-N3
63	20	3657859	DSBC-63-20-D3-PPVA-N3	3657811	DSBC-63-20-D3-PPSA-N3
	25	3657860	DSBC-63-25-D3-PPVA-N3	3657812	DSBC-63-25-D3-PPSA-N3
	30	3657861	DSBC-63-30-D3-PPVA-N3	3657813	DSBC-63-30-D3-PPSA-N3
	40	3657862	DSBC-63-40-D3-PPVA-N3	3657814	DSBC-63-40-D3-PPSA-N3
	50	3657863	DSBC-63-50-D3-PPVA-N3	3657815	DSBC-63-50-D3-PPSA-N3
	60	3657864	DSBC-63-60-D3-PPVA-N3	3657816	DSBC-63-60-D3-PPSA-N3
	70	3657865	DSBC-63-70-D3-PPVA-N3	3657817	DSBC-63-70-D3-PPSA-N3
	80	3657866	DSBC-63-80-D3-PPVA-N3	3657818	DSBC-63-80-D3-PPSA-N3
	100	3657867	DSBC-63-100-D3-PPVA-N3	3657819	DSBC-63-100-D3-PPSA-N3
	125	3657868	DSBC-63-125-D3-PPVA-N3	3657820	DSBC-63-125-D3-PPSA-N3
	150	3657869	DSBC-63-150-D3-PPVA-N3	3657821	DSBC-63-150-D3-PPSA-N3
	160	3657870	DSBC-63-160-D3-PPVA-N3	3657822	DSBC-63-160-D3-PPSA-N3
	200	3657871	DSBC-63-200-D3-PPVA-N3	3657823	DSBC-63-200-D3-PPSA-N3
	250	3657872	DSBC-63-250-D3-PPVA-N3	3657824	DSBC-63-250-D3-PPSA-N3
	300	3657873	DSBC-63-300-D3-PPVA-N3	3657825	DSBC-63-300-D3-PPSA-N3
	320	3657874	DSBC-63-320-D3-PPVA-N3	3657826	DSBC-63-320-D3-PPSA-N3

Hoja de datos

Referencias de pedido: ejecuciones para DSBC-...-D3 (ranuras para sensor en 3 lados)



Con esta ejecución, la posición del émbolo se puede detectar en 3 lados del actuador.

[3] Ranura para sensor de proximidad

Diámetro del émbolo [mm]	Carrera [mm]	Con amortiguación PPV		Con amortiguación PPS	
		N.º art.	Código del producto	N.º art.	Código del producto
80	20	3656631	DSBC-80-20-D3-PPVA-N3	3656854	DSBC-80-20-D3-PPSA-N3
	25	3656632	DSBC-80-25-D3-PPVA-N3	3656855	DSBC-80-25-D3-PPSA-N3
	30	3656633	DSBC-80-30-D3-PPVA-N3	3656856	DSBC-80-30-D3-PPSA-N3
	40	3656634	DSBC-80-40-D3-PPVA-N3	3656857	DSBC-80-40-D3-PPSA-N3
	50	3656635	DSBC-80-50-D3-PPVA-N3	3656858	DSBC-80-50-D3-PPSA-N3
	60	3656636	DSBC-80-60-D3-PPVA-N3	3656859	DSBC-80-60-D3-PPSA-N3
	70	3656637	DSBC-80-70-D3-PPVA-N3	3656860	DSBC-80-70-D3-PPSA-N3
	80	3656638	DSBC-80-80-D3-PPVA-N3	3656861	DSBC-80-80-D3-PPSA-N3
	100	3656639	DSBC-80-100-D3-PPVA-N3	3656862	DSBC-80-100-D3-PPSA-N3
	125	3656640	DSBC-80-125-D3-PPVA-N3	3656863	DSBC-80-125-D3-PPSA-N3
	150	3656641	DSBC-80-150-D3-PPVA-N3	3656864	DSBC-80-150-D3-PPSA-N3
	160	3656642	DSBC-80-160-D3-PPVA-N3	3656865	DSBC-80-160-D3-PPSA-N3
	200	3656643	DSBC-80-200-D3-PPVA-N3	3656866	DSBC-80-200-D3-PPSA-N3
	250	3656644	DSBC-80-250-D3-PPVA-N3	3656867	DSBC-80-250-D3-PPSA-N3
	300	3656645	DSBC-80-300-D3-PPVA-N3	3656868	DSBC-80-300-D3-PPSA-N3
	320	3656646	DSBC-80-320-D3-PPVA-N3	3656869	DSBC-80-320-D3-PPSA-N3

Accesorios

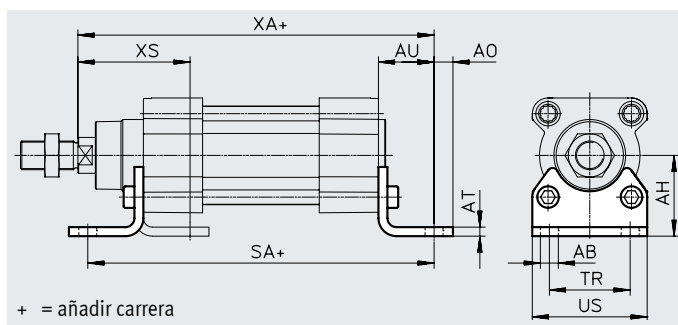
Fijación por pies HNC/CRHNC

Materiales:

HNC: acero galvanizado

CRHNC: acero de alta aleación

Sin cobre ni PTFE



Dimensiones y referencias de pedido

Para diámetro	AB Ø	AH	AO	AT	AU	SA		TR	US	XA		XS
[mm]						DSBC...	DSBC...-C			DSBC...	DSBC...-C	
32	7	32	6,5	4	24	142	187	32	45	143,1	188,1	46
40	10	36	9	4	28	161	214	36	54	161,9	214,9	52,7
50	10	45	9,5	5	32	170	237	45	64	173,8	240,8	62,6
63	10	50	12,5	5	32	185	261	50	75	189,1	265,1	62,9
80	12	63	15	6	41	210	305	63	93	214,6	309,6	80,4
100	14,5	71	17,5	6	41	220	318	75	110	228,5	326,7	84,3
125	16,5	90	22	8	45	250	375	90	131	270	394,3	102

Para diámetro [mm]	Tipo básico				Resistente a la corrosión			
	CRC ¹⁾	Peso [g]	N.º art.	Código del producto ²⁾	CRC ¹⁾	Peso [g]	N.º art.	Código del producto ²⁾
32	2	144	★ 174369	HNC-32	4	139	176937	CRHNC-32
40	2	193	★ 174370	HNC-40	4	188	176938	CRHNC-40
50	2	353	★ 174371	HNC-50	4	341	176939	CRHNC-50
63	2	436	★ 174372	HNC-63	4	424	176940	CRHNC-63
80	2	829	★ 174373	HNC-80	4	809	176941	CRHNC-80
100	2	1009	174374	HNC-100	4	990	176942	CRHNC-100
125	2	1902	174375	HNC-125	4	1920	176943	CRHNC-125

1) Clase de resistencia a la corrosión CRC 2 según la norma de Festo FN 940070

Exposición moderada a la corrosión. Aplicación en interiores en los que puede producirse condensación. Piezas exteriores visibles cuya superficie debe cumplir requisitos esencialmente decorativos y que están en contacto directo con las atmósferas habituales en entornos industriales.

Clase de resistencia a la corrosión CRC 4 según la norma de Festo FN 940070

Exposición a la corrosión especialmente elevada. Exposición a la intemperie en condiciones muy corrosivas. Piezas expuestas a sustancias agresivas, por ejemplo, en la industria alimentaria o química. En caso necesario, estas aplicaciones deben asegurarse mediante pruebas especiales (→ también FN 940082) con los medios correspondientes.

2) Apto para zonas ATEX

Accesorios

Fijación por brida FNC/CRFNG

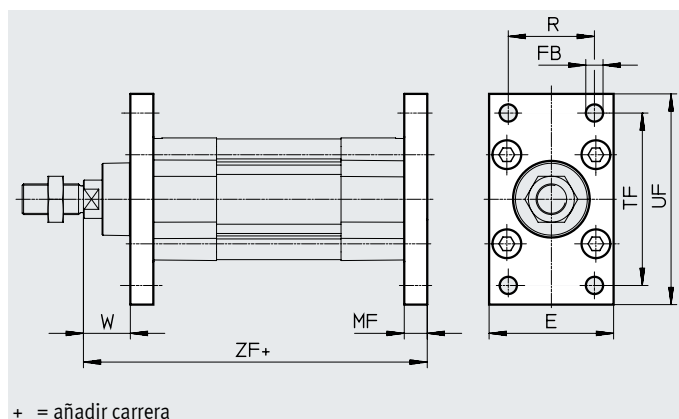
Materiales:

FNC: acero galvanizado

CRFNG: acero de alta aleación

Sin cobre ni PTFE

En conformidad con la Directiva
2002/95/CE (RoHS)



Dimensiones y referencias de pedido

Para diámetro	E	FB Ø H13	MF	R	TF	UF	W	ZF	
[mm]								DSBC...	DSBC...-C
32	45	7	10	32	64	80	16	129,1	174,1
40	54	9	10	36	72	90	18,7	143,9	196,9
50	65	9	12	45	90	110	23,6	153,8	220,8
63	75	9	12	50	100	120	23,9	169,1	245,1
80	93	12	16	63	126	150	29,4	189,6	284,6
100	110	14	16	75	150	175	33,3	203,5	301,7
125	132	16	20	90	180	210	45	245	369,3

Para diámetro [mm]	Tipo básico				Resistente a la corrosión			
	CRC ¹⁾	Peso [g]	N.º art.	Código del producto ²⁾	CRC ¹⁾	Peso [g]	N.º art.	Código del producto ²⁾
32	1	221	★ 174376	FNC-32	4	220	161846	CRFNG-32
40	1	291	★ 174377	FNC-40	4	291	161847	CRFNG-40
50	1	536	★ 174378	FNC-50	4	526	161848	CRFNG-50
63	1	679	★ 174379	FNC-63	4	680	161849	CRFNG-63
80	1	1495	★ 174380	FNC-80	4	1508	161850	CRFNG-80
100	1	2041	174381	FNC-100	4	2054	161851	CRFNG-100
125	1	3775	174382	FNC-125	4	3787	185363	CRFNG-125

1) Clase de resistencia a la corrosión CRC 1 según la norma de Festo FN 940070

Exposición a la corrosión baja. Aplicación en interiores secos o como protección para el almacenamiento y el transporte. También es válido para piezas situadas bajo cubiertas, en zonas internas no visibles o para piezas cubiertas en la aplicación concreta (p. ej., pasadores de accionamiento).

Clase de resistencia a la corrosión CRC 4 según la norma de Festo FN 940070

Exposición a la corrosión especialmente elevada. Exposición a la intemperie en condiciones muy corrosivas. Piezas expuestas a sustancias agresivas, por ejemplo, en la industria alimentaria o química. En caso necesario, estas aplicaciones deben asegurarse mediante pruebas especiales (→ también FN 940082) con los medios correspondientes.

1) Apto para zonas ATEX

Accesorios

Brida basculante con pivotes ZNCF/CRZNG

Materiales:

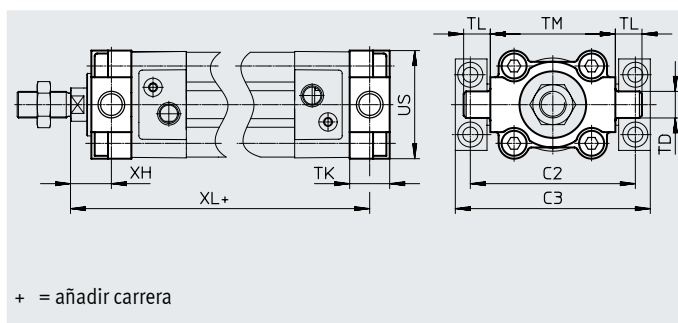
ZNCF: acero inoxidable fundido

CRZNG: acero inoxidable fundido,
electropulido

Sin cobre ni PTFE

En conformidad con la Directiva

2002/95/CE (RoHS)



Dimensiones y referencias de pedido

Para diámetro	C2	C3	TD	TK	TL	TM	US	XH	XL	
[mm]			Ø e9						DSBC...	DSBC...-C
32	71	86	12	16	12	50	45	18	127,1	172,1
40	87	105	16	20	16	63	54	18,7	143,9	196,9
50	99	117	16	24	16	75	64	23,6	153,8	220,8
63	116	136	20	24	20	90	75	23,9	169,1	245,1
80	136	156	20	28	20	110	93	31,4	187,6	282,6
100	164	189	25	38	25	132	110	30,3	206,5	304,7
125	192	217	25	50	25	160	131	40	250	374,3

Para diámetro	Tipo básico				Resistente a la corrosión			
	CRC ¹⁾	Peso [g]	N.º art.	Código del producto ²⁾	CRC ¹⁾	Peso [g]	N.º art.	Código del producto ²⁾
[mm]								
32	2	150	174411	ZNCF-32	4	150	161852	CRZNG-32
40	2	285	174412	ZNCF-40	4	285	161853	CRZNG-40
50	2	473	174413	ZNCF-50	4	473	161854	CRZNG-50
63	2	687	174414	ZNCF-63	4	687	161855	CRZNG-63
80	2	1296	174415	ZNCF-80	4	1296	161856	CRZNG-80
100	2	2254	174416	ZNCF-100	4	2254	161857	CRZNG-100
125	2	3484	174417	ZNCF-125	4	3484	185362	CRZNG-125

1) Clase de resistencia a la corrosión CRC 2 según la norma de Festo FN 940070

Exposición moderada a la corrosión. Aplicación en interiores en los que puede producirse condensación. Piezas exteriores visibles cuya superficie debe cumplir requisitos esencialmente decorativos y que están en contacto directo con las atmósferas habituales en entornos industriales.

Clase de resistencia a la corrosión CRC 4 según la norma de Festo FN 940070

Exposición a la corrosión especialmente elevada. Exposición a la intemperie en condiciones muy corrosivas. Piezas expuestas a sustancias agresivas, por ejemplo, en la industria alimentaria o química. En caso necesario, estas aplicaciones deben asegurarse mediante pruebas especiales (→ también FN 940082) con los medios correspondientes.

1) Apto para zonas ATEX

Accesorios

Brida basculante central LNZG

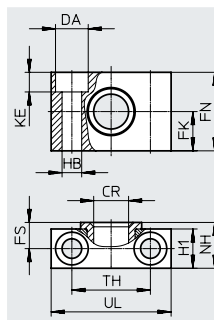
Materiales:

Brida basculante central: aluminio anodizado

Cojinete de deslizamiento: sintético

Sin cobre ni PTFE

En conformidad con la Directiva 2002/95/CE (RoHS)



Dimensiones y referencias de pedido													Peso [g]	N.º art.	Código del producto
Para diámetro [mm]	CR Ø D11	DA Ø H13	FK Ø ±0,1	FN	FS	H1	HB Ø H13	KE	NH	TH ±0,2	UL	CRC ¹⁾			
32	12	11	15	30	10,5	15	6,6	6,8	18	32	46	2	90	32959	LNZG-32
40, 50	16	15	18	36	12	18	9	9	21	36	55	2	140	32960	LNZG-40/50
63, 80	20	18	20	40	13	20	11	11	23	42	65	2	190	32961	LNZG-63/80
100, 125	25	20	25	50	16	24,5	14	13	28,5	50	75	2	320	32962	LNZG-100/125

1) Clase de resistencia a la corrosión CRC 2 según la norma de Festo FN 940070

Exposición moderada a la corrosión. Aplicación en interiores en los que puede producirse condensación. Piezas exteriores visibles cuya superficie debe cumplir requisitos esencialmente decorativos y que están en contacto directo con las atmósferas habituales en entornos industriales.

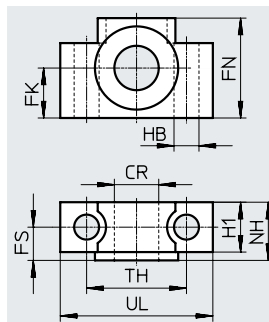
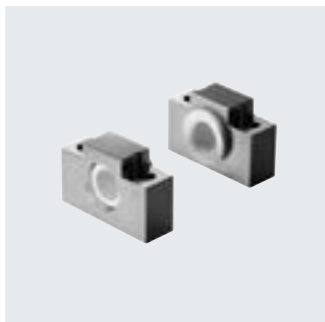
Brida basculante central CRLNZG

Materiales:

Acero de alta aleación

Sin cobre ni PTFE

En conformidad con la Directiva 2002/95/CE (RoHS)



Dimensiones y referencias de pedido											Peso [g]	N.º art.	Código del producto
Para diámetro [mm]	CR Ø D11	FK Ø ±0,1	FN	FS	H1	HB Ø H13	NH	TH ±0,2	UL	CRC ¹⁾			
32	12	15	30	10,5	15	6,6	18	32	46	4	205	161874	CRLNZG-32
40, 50	16	18	36	12	18	9	21	36	55	4	323	161875	CRLNZG-40/50
63, 80	20	20	40	13	20	11	23	42	65	4	435	161876	CRLNZG-63/80
100, 125	25	25	50	16	24,5	14	28,5	50	75	4	739	161877	CRLNZG-100/125

1) Clase de resistencia a la corrosión CRC 4 según la norma de Festo FN 940070

Exposición a la corrosión especialmente elevada. Exposición a la intemperie en condiciones muy corrosivas. Piezas expuestas a sustancias agresivas, por ejemplo, en la industria alimentaria o química. En caso necesario, estas aplicaciones deben asegurarse mediante pruebas especiales (→ también FN 940082) con los medios correspondientes.

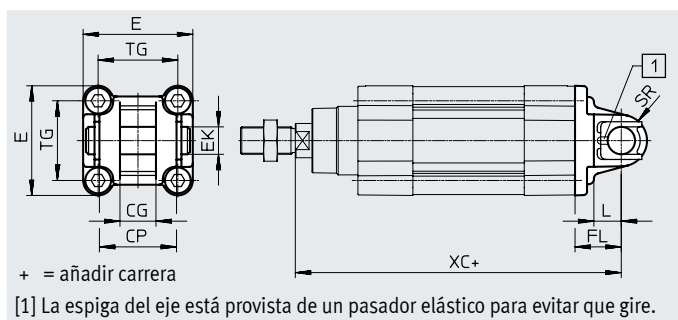
Accesorios

Brida basculante SNC

Materiales:

Fundición inyectada de aluminio

Sin cobre ni PTFE

En conformidad con la Directiva
2002/95/CE (RoHS)

Dimensiones y referencias de pedido

Para diámetro	CG	CP	E	EK Ø	FL	L	SR
[mm]	H14	h14		H9	±0,2		
32	14	34	45 ^{+0,2/-0,5}	10	22	13	10
40	16	40	54 ^{-0,5}	12	25	16	12
50	21	45	64 ^{-0,6}	16	27	16	12
63	21	51	75 ^{-0,6}	16	32	21	16
80	25	65	93 ^{-0,8}	20	36	22	16
100	25	75	110 ^{+0,3/-0,8}	20	41	27	20
125	37	97	131 ^{-0,8}	30	50	30	25

Para diámetro [mm]	TG	XC		CRC ¹⁾	Peso [g]	N.º art.	Código del producto ²⁾
		DSBC...	DSBC...-C				
32	32,5	141,1	186,1	1	93	★ 174383	SNC-32
40	38	158,9	211,9	1	140	★ 174384	SNC-40
50	46,5	168,8	235,8	1	234	★ 174385	SNC-50
63	56,5	189,1	265,1	1	331	★ 174386	SNC-63
80	72	209,6	304,6	1	618	★ 174387	SNC-80
100	89	228,5	326,7	1	865	174388	SNC-100
125	110	275	399,3	1	1728	174389	SNC-125

1) Clase de resistencia a la corrosión CRC 1 según la norma de Festo FN 940070

Exposición a la corrosión baja. Aplicación en interiores secos o como protección para el almacenamiento y el transporte. También es válido para piezas situadas bajo cubiertas, en zonas internas no visibles o para piezas cubiertas en la aplicación concreta (p. ej., pasadores de accionamiento).

2) Apto para zonas ATEX

Accesorios

Brida basculante SNCB/SNCB-...-R3

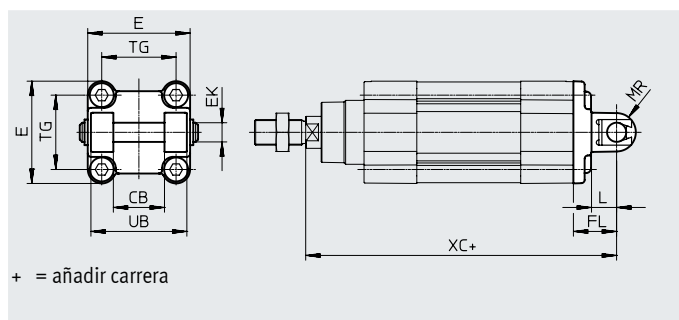
Materiales:

SNCB: fundición inyectada de aluminio

SNCB-...-R3: fundición inyectada de aluminio con capa protectora

Sin cobre ni PTFE

En conformidad con la Directiva 2002/95/CE (RoHS)



Dimensiones y referencias de pedido

Para diámetro	CB	E	EK Ø	FL	L	MR	TG	UB	XC	
[mm]	H14		H9/e8	±0,2		-0,5		h14	DSBC...	DSBC...-C
32	26	45+0,2/-0,5	10	22	13	8,5	32,5	45	141,1	186,1
40	28	54-0,5	12	25	16	12	38	52	158,9	211,9
50	32	64-0,6	12	27	16	12	46,5	60	168,8	235,8
63	40	75-0,6	16	32	21	16	56,5	70	189,1	265,1
80	50	93-0,8	16	36	22	16	72	90	209,6	304,6
100	60	110+0,3/-0,8	20	41	27	20	89	110	228,5	326,7
125	70	131-0,8	25	50	30	25	110	130	275	399,3

Para diámetro [mm]	Tipo básico				R3 – protección contra la corrosión elevada			
	CRC ¹⁾	Peso [g]	N.º art.	Código del producto	CRC ¹⁾	Peso [g]	N.º art.	Código del producto
32	1	103	★ 174390	SNCB-32	3	100	176944	SNCB-32-R3
40	1	155	★ 174391	SNCB-40	3	151	176945	SNCB-40-R3
50	1	232	★ 174392	SNCB-50	3	228	176946	SNCB-50-R3
63	1	375	★ 174393	SNCB-63	3	371	176947	SNCB-63-R3
80	1	636	★ 174394	SNCB-80	3	632	176948	SNCB-80-R3
100	1	1035	★ 174395	SNCB-100	3	986	176949	SNCB-100-R3
125	1	1860	★ 174396	SNCB-125	3	1776	176950	SNCB-125-R3

1) Clase de resistencia a la corrosión CRC 1 según la norma de Festo FN 940070

Exposición a la corrosión baja. Aplicación en interiores secos o como protección para el almacenamiento y el transporte. También es válido para piezas situadas bajo cubiertas, en zonas internas no visibles o para piezas cubiertas en la aplicación concreta (p. ej., pasadores de accionamiento).

Clase de resistencia a la corrosión CRC 3 según la norma de Festo FN 940070

Exposición a la corrosión elevada. Exposición a la intemperie en condiciones corrosivas moderadas. Piezas exteriores visibles en contacto directo con atmósferas habituales en entornos industriales y con superficies de características preferentemente funcionales.

Accesorios

Brida basculante

SNCS/CRSNCS/SNCS-...-R3

Materiales:

SNCS 32 ... 50: fundición inyectada de aluminio

SNCS 63 ... 125:

aleación de forja de aluminio

CRSNCS 32 ... 80:

acero de alta aleación inoxidable

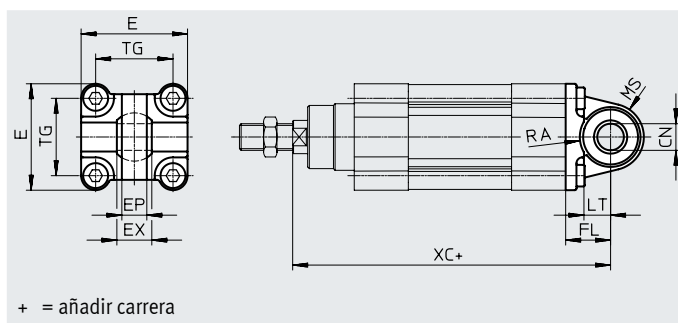
SNCS-...-R3 100 ... 125:

aleación de forja de aluminio con capa

protectora

En conformidad con la Directiva

2002/95/CE (RoHS)



Dimensiones y referencias de pedido

Para diámetro	CN Ø		E		EP	EX	FL	LT
[mm]	DSBC-...	DSBC-...-R3	DSBC-...	DSBC-...-R3	±0,2		±0,2	
32	10 ^{+0,013}	10 ^{+0,015/-0,04}	45 ^{+0,2/-0,5}	45 ^{-0,5}	10,5	14	22	13
40	12 ^{+0,015}	12 ^{+0,018/-0,04}	54 ^{-0,5}	54 ^{-0,5}	12	16	25	16
50	16 ^{+0,015}	16 ^{+0,018/-0,04}	64 ^{-0,6}	64 ^{-0,6}	15	21	27	16
63	16 ^{+0,015}	16 ^{+0,018/-0,04}	74,5 ^{+0,5}	75 ^{-0,6}	15	21	32	21
80	20 ^{+0,018}	20 ^{+0,021/-0,04}	92,2 ^{+0,8}	93 ^{-0,8}	18	25	36	22
100	20 ^{+0,018}	20 ^{+0,021/-0,04}	109 ^{+1/-0,7}	109 ^{+1/-0,7}	18	25	41	27
125	30 ^{+0,018}	30 ^{+0,021/-0,04}	132 ^{+1/-0,7}	132 ^{+1/-0,7}	25	37	50	30

Para diámetro	MS		RA		TG	XC	
[mm]	DSBC-...	DSBC-...-R3	DSBC-... +1	DSBC-...-R3 +1		DSBC-...	DSBC-...-C
32	15 ^{+0,5}	15 ^{+0,5}	14,5	14,5	32,5	141,1	186,1
40	17 ^{+0,5}	17 ^{+0,5}	17,5	17,5	38	158,9	211,9
50	20 ^{+0,5}	20 ^{+0,5}	18,5	19	46,5	168,8	235,8
63	23 ^{-0,5}	22 ^{+0,5}	23	23	56,5	189,1	265,1
80	28 ^{-0,5}	27 ^{+0,5}	25	25	72	209,6	304,6
100	30 ^{+0,5}	30 ^{+0,5}	95	100	89	228,5	326,7
125	39 ^{+0,5}	39 ^{+0,5}	100	100	110	275	326,7

Para diámetro [mm]	Tipo básico				Alta protección contra la corrosión			
	CRC ¹⁾	Peso [g]	N.º art.	Código del producto	CRC ¹⁾	Peso [g]	N.º art.	Código del producto
32	1	86	★ 174397	SNCS-32	4	161	2895920	CRSNCS-32
40	1	122	★ 174398	SNCS-40	4	239	2895921	CRSNCS-40
50	1	216	★ 174399	SNCS-50	4	403	2895922	CRSNCS-50
63	2	281	★ 174400	SNCS-63	4	576	2895923	CRSNCS-63
80	2	557	★ 174401	SNCS-80	4	1173	2895924	CRSNCS-80
100	2	683	174402	SNCS-100	3	684	2895925	SNCS-100-R3
125	2	1369	174403	SNCS-125	3	1369	2895926	SNCS-125-R3

1) Clase de resistencia a la corrosión CRC 1 según la norma de Festo FN 940070

Exposición a la corrosión baja. Aplicación en interiores secos o como protección para el almacenamiento y el transporte. También es válido para piezas situadas bajo cubiertas, en zonas internas no visibles o para piezas cubiertas en la aplicación concreta (p. ej., pasadores de accionamiento).

Clase de resistencia a la corrosión CRC 2 según la norma de Festo FN 940070

Exposición moderada a la corrosión. Aplicación en interiores en los que puede producirse condensación. Piezas exteriores visibles cuya superficie debe cumplir requisitos esencialmente decorativos y que están en contacto directo con las atmósferas habituales en entornos industriales.

Clase de resistencia a la corrosión CRC 3 según la norma de Festo FN 940070

Exposición a la corrosión elevada. Exposición a la intemperie en condiciones corrosivas moderadas. Piezas exteriores visibles en contacto directo con atmósferas habituales en entornos industriales y con superficies de características preferentemente funcionales.

Clase de resistencia a la corrosión CRC 4 según la norma de Festo FN 940070

Exposición a la corrosión especialmente elevada. Exposición a la intemperie en condiciones muy corrosivas. Piezas expuestas a sustancias agresivas, por ejemplo, en la industria alimentaria o química. En caso necesario, estas aplicaciones deben asegurarse mediante pruebas especiales (→ también FN 940082) con los medios correspondientes.

Accesorios

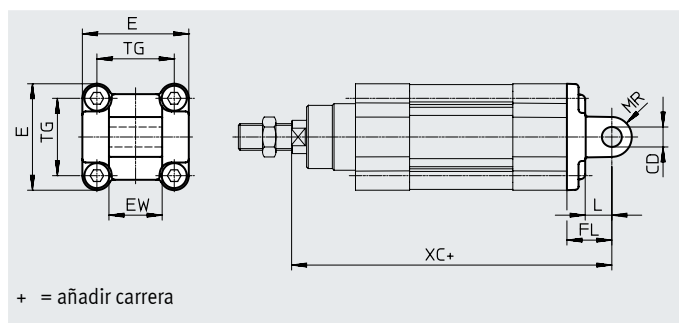
Brida basculante SNCL

Materiales:

Fundición inyectada de aluminio

Sin cobre ni PTFE

En conformidad con la Directiva
2002/95/CE (RoHS)



Dimensiones y referencias de pedido

Para diámetro	CD	E	EW	FL	L	MR
[mm]	Ø H9		h12	±0,2		
32	10	45 ^{+0,2/-0,5}	26	22	13	10
40	12	54 ^{-0,5}	28	25	16	12
50	12	64 ^{-0,6}	32	27	16	12
63	16	75 ^{-0,6}	40	32	21	16
80	16	93 ^{-0,8}	50	36	22	16
100	20	110 ^{+0,3/-0,8}	60	41	27	20
125	25	131 ^{-0,8}	70	50	30	25

Para diámetro	TG	XC		CRC ¹⁾	Peso	N.º art.	Código del producto
		DSBC...	DSBC....C				
[mm]					[g]		
32	32,5	141,1	186,1	1	71	★ 174404	SNCL-32
40	38	158,9	211,9	1	95	★ 174405	SNCL-40
50	46,5	168,8	235,8	1	158	★ 174406	SNCL-50
63	56,5	189,1	265,1	1	225	★ 174407	SNCL-63
80	72	209,6	304,6	1	436	★ 174408	SNCL-80
100	89	228,5	326,7	1	606	174409	SNCL-100
125	110	275	399,3	1	1135	174410	SNCL-125

1) Clase de resistencia a la corrosión CRC 1 según la norma de Festo FN 940070

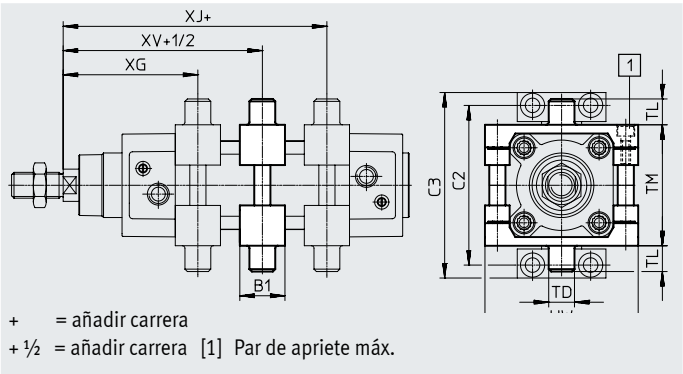
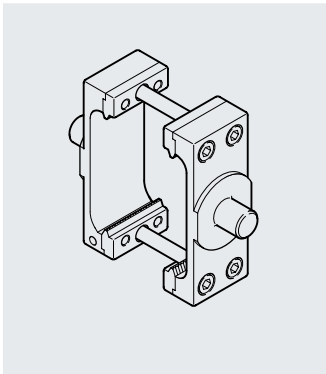
Exposición a la corrosión baja. Aplicación en interiores secos o como protección para el almacenamiento y el transporte. También es válido para piezas situadas bajo cubiertas, en zonas internas no visibles o para piezas cubiertas en la aplicación concreta (p. ej., pasadores de accionamiento).

Accesorios

Kit de bridas basculantes con pivotes
DAMT

El kit puede montarse en cualquier posición de la camisa perfilada del cilindro.

Materiales:
Acero galvanizado
En conformidad con la Directiva 2002/95/CE (RoHS)



Dimensiones y referencias de pedido							
Para diámetro [mm]	B1	C2	C3	TD Ø e9	TL	TM	UW
32	30	71	86	12	12	50	65
40	32	87	105	16	16	63	75
50	34	99	117	16	16	75	95
63	41	116	136	20	20	90	105
80	44	136	156	20	20	110	130
100	48	164	189	25	25	132	145
125	50	192	217	25	25	160	177

Para diámetro [mm]	XG mín.	XJ máx.	XV	Par de apriete máx. [Nm]	CRC ¹⁾	Peso [g]	N.º art.	Código del producto ²⁾
32	69±1,4	76±1,4	73±1,4	4+1	1	213	★ 2213233	DAMT-V1-32-A
40	77,7±1,4	84,9±1,4	81,2±1,4	8+1	1	388	★ 2214899	DAMT-V1-40-A
50	85,6±1,4	91,8±1,4	88,6±1,4	8+2	1	608	★ 2214909	DAMT-V1-50-A
63	96,9±1,8	96,1±1,8	96,4±1,8	18+2	1	911	★ 2214971	DAMT-V1-63-A
80	110,4±1,8	108,6±1,8	109,4±1,8	28+2	1	1494	★ 163529	DAMT-V1-80-A
100	121,3±1,8	115,5±1,8	118,3±1,8	28+2	1	2095	163530	DAMT-V1-100-A
125	134,7±1,8	155,3±1,8	145±1,8	40+2	1	3548	1812524	DAMT-V8-125-A

1) Clase de resistencia a la corrosión CRC 1 según la norma de Festo FN 940070
Exposición a la corrosión baja. Aplicación en interiores secos o como protección para el almacenamiento y el transporte. También es válido para piezas situadas bajo cubiertas, en zonas internas no visibles o para piezas cubiertas en la aplicación concreta (p. ej., pasadores de accionamiento).

2) Apto para zonas ATEX

Accesorios

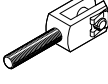
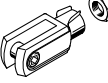
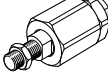
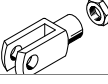
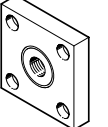
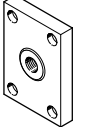
Referencias de pedido: elementos de fijación				Hojas de datos → Internet: caballete			
Denominación	Para diámetro	N.º art.	Código del producto	Denominación	Para diámetro	N.º art.	Código del producto
Caballete LNG				Caballete LSN			
	32	★ 33890	LNG-32		32	5561	LSN-32
	40	★ 33891	LNG-40		40	5562	LSN-40
	50	★ 33892	LNG-50		50	5563	LSN-50
	63	★ 33893	LNG-63		63	5564	LSN-63
	80	★ 33894	LNG-80		80	5565	LSN-80
	100	33895	LNG-100		100	5566	LSN-100
	125	33896	LNG-125		125	6987	LSN-125
Caballete LSNG				Caballete LSNSG			
	32	31740	LSNG-32		32	31747	LSNSG-32
	40	31741	LSNG-40		40	31748	LSNSG-40
	50	31742	LSNG-50		50	31749	LSNSG-50
	63	31743	LSNG-63		63	31750	LSNSG-63
	80	31744	LSNG-80		80	31751	LSNSG-80
	100	31745	LSNG-100		100	31752	LSNSG-100
	125	31746	LSNG-125		125	31753	LSNSG-125
Caballete LBG¹⁾				Caballete transversal LQG¹⁾			
	32	31761	LBG-32		32	31768	LQG-32
	40	31762	LBG-40		40	31769	LQG-40
	50	31763	LBG-50		50	31770	LQG-50
	63	31764	LBG-63		63	31771	LQG-63
	80	31765	LBG-80		80	31772	LQG-80
	100	31766	LBG-100		100	31773	LQG-100
	125	31767	LBG-125		125	31774	LQG-125

1) Apto para zonas ATEX

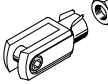
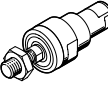
Referencias de pedido: elementos de fijación resistentes a la corrosión				Hojas de datos → Internet: crlng			
Denominación	Para diámetro	N.º art.	Código del producto	Denominación	Para diámetro	N.º art.	Código del producto
Caballete CRLNG							
	32	161840	CRLNG-32				
	40	161841	CRLNG-40				
	50	161842	CRLNG-50				
	63	161843	CRLNG-63				
	80	161844	CRLNG-80				
	100	161845	CRLNG-100				
	125	176951	CRLNG-125				

Referencias de pedido: elementos de fijación, protección contra la corrosión elevada				Hojas de datos → Internet: caballete			
Denominación	Para diámetro	N.º art.	Código del producto	Denominación	Para diámetro	N.º art.	Código del producto
Caballete LBG-R3							
	32	2078790	LBG-32-R3				
	40	2078792	LBG-40-R3				
	50	2078794	LBG-50-R3				
	63	2078795	LBG-63-R3				
	80	2078797	LBG-80-R3				
	100	2078799	LBG-100-R3				
	125	2078837	LBG-125-R3				

Accesorios

Referencias de pedido: cabezales para vástagos				Hojas de datos → Internet: cabezal para vástago			
Denominación	Para diámetro	N.º art.	Código del producto	Denominación	Para diámetro	N.º art.	Código del producto
Cabeza de rótula SGS				Horquilla SGA¹⁾			
	32	★ 9261	SGS-M10x1,25		32	32954	SGA-M10x1,25
	40	★ 9262	SGS-M12x1,25		40	10767	SGA-M12x1,25
	50	★ 9263	SGS-M16x1,5		50	10768	SGA-M16x1,5
	63				63		
	80	★ 9264	SGS-M20x1,5		80	10769	SGA-M20x1,5
	100				100		
	125	10774	SGS-M27x2		125	10770	SGA-M27x2
Horquilla SG¹⁾				Rótula FK¹⁾			
	32	★ 6144	SG-M10x1,25		32	★ 6140	FK-M10x1,25
	40	★ 6145	SG-M12x1,25		40	★ 6141	FK-M12x1,25
	50	★ 6146	SG-M16x1,5		50	★ 6142	FK-M16x1,5
	63				63		
	80	★ 6147	SG-M20x1,5		80	★ 6143	FK-M20x1,5
	100				100		
	125	14987	SG-M27x2-B		125	10485	FK-M27x2
Placa de acoplamiento KSG¹⁾				Placa de acoplamiento KSZ¹⁾			
	32	32963	KSG-M10x1,25		32	36125	KSZ-M10x1,25
	40	32964	KSG-M12x1,25		40	36126	KSZ-M12x1,25
	50	32965	KSG-M16x1,5		50	36127	KSZ-M16x1,5
	63				63		
	80	32966	KSG-M20x1,5		80	36128	KSZ-M20x1,5
	100				100		
	125	32967	KSG-M27x2		125	—	—

1) Apto para zonas ATEX

Referencias de pedido: cabezales para vástagos resistentes a la corrosión				Hojas de datos → Internet: cabezal para vástago			
Denominación	Para diámetro	N.º art.	Código del producto	Denominación	Para diámetro	N.º art.	Código del producto
Cabeza de rótula CRSGS				Horquilla CRSG¹⁾			
	32	195582	CRSGS-M10x1,25		32	13569	CRSG-M10x1,25
	40	195583	CRSGS-M12x1,25		40	13570	CRSG-M12x1,25
	50	195584	CRSGS-M16x1,5		50	13571	CRSG-M16x1,5
	63				63		
	80	195585	CRSGS-M20x1,5		80	13572	CRSG-M20x1,5
	100				100		
	125	195586	CRSGS-M27x2		125	185361	CRSG-M27x2
Rótula CRFK¹⁾							
	32	2305778	CRFK-M10x1,25				
	40	2305779	CRFK-M12x1,25				
	50	2490673	CRFK-M16x1,5				
	63						
	80	2545677	CRFK-M20x1,5				
	100						

1) Apto para zonas ATEX

Accesorios

Conjunto de fuelles DADB



Especificaciones técnicas generales						
Tipo DADB-V6-	32	40	50	63	80	100
Carrera máxima del cilindro ¹⁾	[mm]	10 ... 500	10 ... 500	10 ... 500	10 ... 500	10 ... 500
Tipo de fijación	Con pasador roscado					
Posición de montaje	Indistinta					
Resistencia a medios	Polvo, virutas, aceite, grasa, gasolina (→ Internet: resistencia a los medios)					
Temperatura ambiente ²⁾	[°C]	-10 ... +80				
Grado de protección	IP54					
Resistencia a la corrosión CRC ³⁾	3					

1) En combinación con el conjunto de fuelles DADB

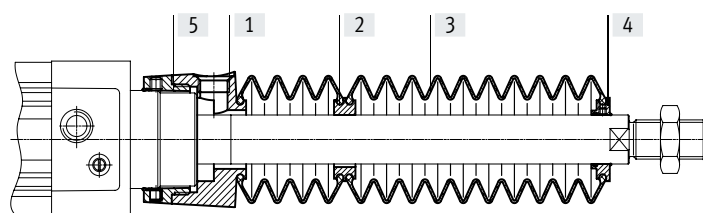
2) Tener en cuenta las condiciones de funcionamiento de los sensores de proximidad y del cilindro

3) Clase de resistencia a la corrosión CRC 3 según la norma de Festo FN 940070

Exposición a la corrosión elevada. Exposición a la intemperie en condiciones corrosivas moderadas. Piezas exteriores visibles en contacto directo con atmósferas habituales en entornos industriales y con superficies de características preferentemente funcionales.

Materiales

Vista en sección

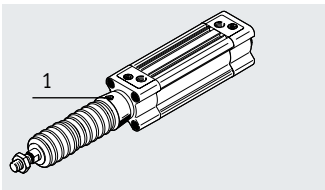


Fuelle		
[1]	Conexión	Poliamida
[2]	Adaptador	Poliamida
[3]	Fuelle	NBR
[4]	Pieza final	Poliamida
[5]	Conector	Poliamida
-	Junta tórica	NBR
Nota sobre materiales		Sin cobre ni PTFE En conformidad con la Directiva 2002/95/CE (RoHS)

Pesos [g]						
Tipo DADB-V6-	32	40	50	63	80	100
Carrera [mm]						
10 ... 50	29	42	71	69	99	124
51 ... 125	41	56	91	89	127	152
126 ... 175	52	68	105	103	140	165
176 ... 250	66	85	129	127	193	218
251 ... 300	79	100	147	145	231	255
301 ... 350	92	115	166	164	268	293
351 ... 375	92	115	167	165	259	284
376 ... 425	104	129	185	183	296	321
426 ... 475	117	144	204	202	334	359
476 ... 500	117	144	205	203	324	349

Accesorios

Velocidad de movimiento v en función de la longitud del tubo flexible l



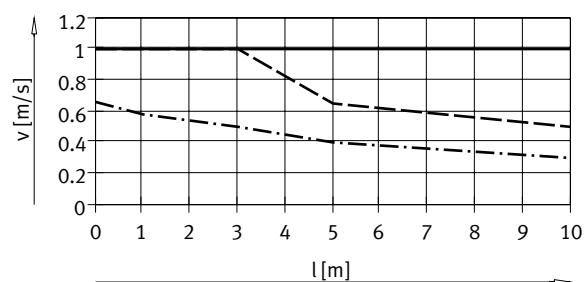
El conjunto de fuelles es un sistema exento de fugas. El aire de alimentación y descarga se conducen de forma conjunta a través de un taladro de compensación de presión

en la pieza de conexión [1] para evitar la aspiración de fluidos no deseados. La presión que se origina en el conjunto de fuelles debido al movimiento depende principalmente de la velocidad del movimiento y de la

longitud del tubo flexible. En el diagrama consta la longitud recomendada del tubo flexible en función de la velocidad de movimiento del actuador.

Avance

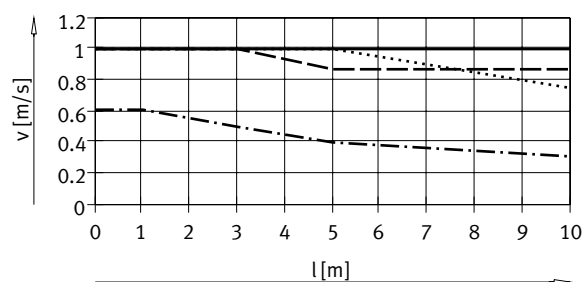
DADB-32 ... 100



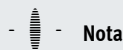
 Ø 32/ 50/63
 Ø 40
 Ø 80/100

Retroceso

DADB-32 ... 100



 Ø 32
 Ø 40
 Ø 50/63
 Ø 80/100



Nota

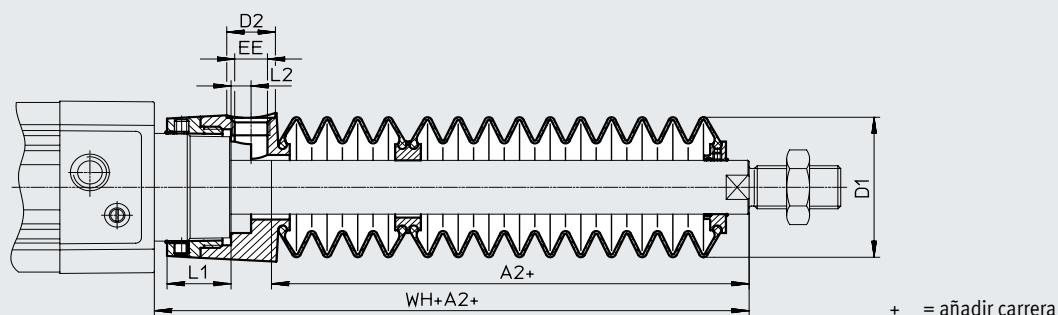
En el taladro de compensación de presión deben utilizarse los racores rápidos roscados que se indican aquí. Como alternativa pueden utilizarse silenciadores. De este modo se reduce ligeramente la velocidad de movimiento.

Tamaño del tubo flexible y del racor rápido roscado para el taladro de compensación de presión

Ø [mm]	Diámetro exterior del tubo flexible [mm]	Racor rápido roscado	
		N.º art.	Código del producto
32, 40	8	★ 186109	QS-G1/8-8-I
		578376	NPQH-DK-G18-Q8-P10
		578362	NPQH-D-G18-S8-P10
50, 63, 80, 100	12	★ 186350	QS-G1/4-12
		578344	NPQH-D-G14-Q12-P10
		578366	NPQH-D-G14-S12-P10

Accesorios

Dimensiones

Descarga de datos CAD → www.festo.com

Ø Carrera [mm]	32							40						
	A2 ¹⁾	D1 máx.	D2	EE	L1	L2	WH+A2	A2 ¹⁾	D1 máx.	D2	EE	L1	L2	WH+A2
10 ... 50	29	38	14	G1/8	12,9	5,4	55	28	46	14	G1/8	16,3	5,4	56,7
51 ... 125	47						73	43						71,7
126 ... 175	61						87	56						84,7
176 ... 250	80						106	72						100,7
251 ... 300	96						122	86						114,7
301 ... 350	112						138	100						128,7
351 ... 375	114						140	101						129,7
376 ... 425	130						156	115						143,7
426 ... 475	145						171	130						158,7
476 ... 500	147						173	131						159,7

Ø Carrera [mm]	50							63						
	A2 ¹⁾	D1 máx.	D2	EE	L1	L2	WH+A2	A2 ¹⁾	D1 máx.	D2	EE	L1	L2	WH+A2
10 ... 50	28	57	17	G1/4	22,35	7	63,6	28	57	17	G1/4	22,4	7	63,9
51 ... 125	46						81,6	46						81,9
126 ... 175	56						91,6	56						91,9
176 ... 250	73						108,6	73						108,9
251 ... 300	86						121,6	86						121,9
301 ... 350	97						132,6	97						132,9
351 ... 375	105						140,6	105						140,9
376 ... 425	116						151,6	116						151,9
426 ... 475	126						161,6	126						161,9
476 ... 500	134						169,6	134						169,9

Ø Carrera [mm]	80							100						
	A2 ¹⁾	D1 máx.	D2	EE	L1	L2	WH+A2	A2 ¹⁾	D1 máx.	D2	EE	L1	L2	WH+A2
10 ... 50	25	93	17	G1/4	28	4	70,4	25	93	17	G1/4	28	4	74,3
51 ... 125	37						82,4	37						86,3
126 ... 175	49						94,4	49						98,3
176 ... 250	62						107,4	62						111,3
251 ... 300	74						119,4	74						123,3
301 ... 350	86						131,4	86						135,3
351 ... 375	87						132,4	87						136,3
376 ... 425	98						143,4	98						147,3
426 ... 475	110						155,4	110						159,3
476 ... 500	111						156,4	111						160,3

1) La medida corresponde al valor E (vástagos prolongados) del actuador

Accesorios

Referencias de pedido: conjunto de fuelles

Para utilizar el conjunto de fuelles, es indispensable utilizar un vástago prolongado (código del pedido E)

→ Referencias de pedido: producto modular.

Las dimensiones necesarias para el código del pedido E en función del diámetro del émbolo y de la carrera del cilindro y, además, el conjunto de fuelles correspondiente, constan en la siguiente tabla:

Ejemplo de pedido:

Cilindro normalizado seleccionado:

DSBC-32-320-PPV-A-...

Las dimensiones para el correspondiente valor E (véase la tabla):

112 mm

Denominación completa del tipo de cilindro normalizado:

DSBC-32-320-PPV-A-...-112E

Conjunto de fuelles correspondiente:

DADB-V6-32-S301-350

Datos del cilindro			Conjunto de fuelles		Datos del cilindro			Conjunto de fuelles	
Ø	Carrera	Medida de E	N.º art.	Código del producto	Ø	Carrera	Medida de E	N.º art.	Código del producto
[mm]	[mm]	[mm]			[mm]	[mm]	[mm]		
32	10 ... 50	29	553271	DADB-V6-32-S10-50	40	10 ... 50	28	553291	DADB-V6-40-S10-50
	51 ... 125	47	553273	DADB-V6-32-S51-125		51 ... 125	43	553293	DADB-V6-40-S51-125
	126 ... 175	61	553275	DADB-V6-32-S126-175		126 ... 175	56	553295	DADB-V6-40-S126-175
	176 ... 250	80	553277	DADB-V6-32-S176-250		176 ... 250	72	553297	DADB-V6-40-S176-250
	251 ... 300	96	553279	DADB-V6-32-S251-300		251 ... 300	86	553399	DADB-V6-40-S251-300
	301 ... 350	112	553281	DADB-V6-32-S301-350		301 ... 350	100	553301	DADB-V6-40-S301-350
	351 ... 375	114	553283	DADB-V6-32-S351-375		351 ... 375	101	553303	DADB-V6-40-S351-375
	376 ... 425	130	553285	DADB-V6-32-S376-425		376 ... 425	115	553305	DADB-V6-40-S376-425
	426 ... 475	145	553287	DADB-V6-32-S426-475		426 ... 475	130	553307	DADB-V6-40-S426-475
	476 ... 500	147	553289	DADB-V6-32-S476-500		476 ... 500	131	553309	DADB-V6-40-S476-500
50	10 ... 50	28	553311	DADB-V6-50-S10-50	63	10 ... 50	28	553331	DADB-V6-63-S10-50
	51 ... 125	46	553313	DADB-V6-50-S51-125		51 ... 125	46	553333	DADB-V6-63-S51-125
	126 ... 175	56	553315	DADB-V6-50-S126-175		126 ... 175	56	553335	DADB-V6-63-S126-175
	176 ... 250	73	553317	DADB-V6-50-S176-250		176 ... 250	73	553337	DADB-V6-63-S176-250
	251 ... 300	86	553319	DADB-V6-50-S251-300		251 ... 300	86	553339	DADB-V6-63-S251-300
	301 ... 350	97	553321	DADB-V6-50-S301-350		301 ... 350	97	553341	DADB-V6-63-S301-350
	351 ... 375	105	553323	DADB-V6-50-S351-375		351 ... 375	105	553343	DADB-V6-63-S351-375
	376 ... 425	116	553325	DADB-V6-50-S376-425		376 ... 425	116	553345	DADB-V6-63-S376-425
	426 ... 475	126	553327	DADB-V6-50-S426-475		426 ... 475	126	553347	DADB-V6-63-S426-475
	476 ... 500	134	553329	DADB-V6-50-S476-500		476 ... 500	134	553349	DADB-V6-63-S476-500
80	10 ... 50	25	553351	DADB-V6-80-S10-50	100	10 ... 50	25	553371	DADB-V6-100-S10-50
	51 ... 125	37	553353	DADB-V6-80-S51-125		51 ... 125	37	553373	DADB-V6-100-S51-125
	126 ... 175	49	553355	DADB-V6-80-S126-175		126 ... 175	49	553375	DADB-V6-100-S126-175
	176 ... 250	62	553357	DADB-V6-80-S176-250		176 ... 250	62	553377	DADB-V6-100-S176-250
	251 ... 300	74	553359	DADB-V6-80-S251-300		251 ... 300	74	553379	DADB-V6-100-S251-300
	301 ... 350	86	553361	DADB-V6-80-S301-350		301 ... 350	86	553381	DADB-V6-100-S301-350
	351 ... 375	87	553363	DADB-V6-80-S351-375		351 ... 375	87	553383	DADB-V6-100-S351-375
	376 ... 425	98	553365	DADB-V6-80-S376-425		376 ... 425	98	553385	DADB-V6-100-S376-425
	426 ... 475	110	553367	DADB-V6-80-S426-475		426 ... 475	110	553387	DADB-V6-100-S426-475
	476 ... 500	111	553369	DADB-V6-80-S476-500		476 ... 500	111	553389	DADB-V6-100-S476-500

Accesorios

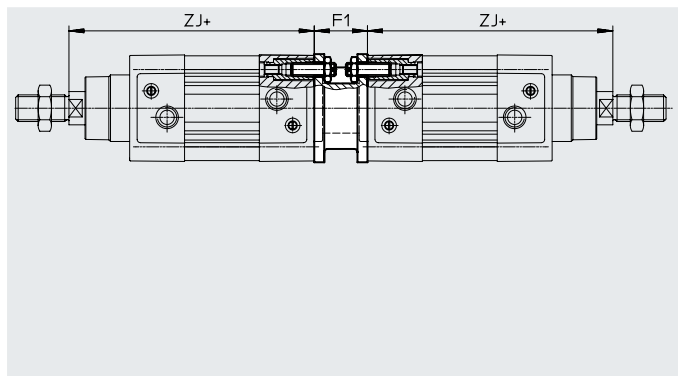
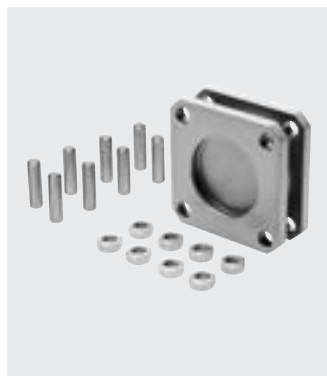
Kit multiposición DPNC

Materiales:

Brida: aleación de forja de aluminio

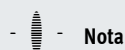
Pasadores roscados, tuercas

hexagonales: acero zincado



Dimensiones y referencias de pedido							
Para diámetro [mm]	F1	ZJ		Máx. carrera total [mm]	Peso [g]	N.º art.	Código del producto ¹⁾
		DSBC...+1,8	DSBC...-C				
32	27	119,1	164,1	500	292	174418	DPNC-32
40	27	133,9	186,9	800	410	174419	DPNC-40
50	32	141,8	208,8	800	335	174420	DPNC-50
63	28	157,1	233,1	700	390	174421	DPNC-63
80	38	173,6	268,6	1000	847	174422	DPNC-80
100	38	187,5	285,7	900	1200	174423	DPNC-100
125	48	225	349,3	1000	2102	174424	DPNC-125

1) Apto para zonas ATEX



Nota

Al combinar cilindros y un kit multiposición debe respetarse la longitud total de carrera.

Para unir dos cilindros del mismo diámetro para formar un cilindro de tres o cuatro posiciones

Un cilindro de tres o cuatro posiciones está compuesto de dos cilindros cuyos vástagos avanzan en sentido contrario.

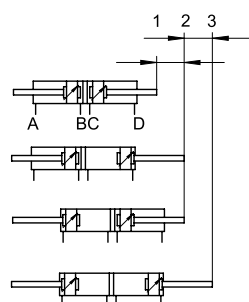
Dependiendo del control y la distribución de la carrera, un cilindro de este tipo puede adoptar hasta cuatro posiciones desde las cuales puede avanzarse con exactitud

hasta el tope. Deberá tenerse en cuenta que, si el extremo de un vástago está inmovilizado, el movimiento lo ejecuta

la camisa del cilindro. El cilindro debe conectarse mediante tubos y cables flexibles.

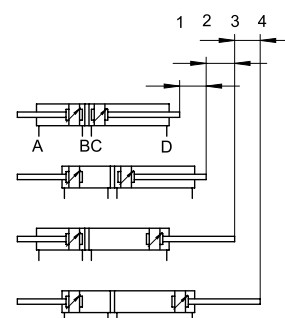
Realización de 3 posiciones

Para ello deben unirse entre sí dos cilindros con la misma carrera.



Realización de 4 posiciones

Para ello deben unirse entre sí dos cilindros de carreras diferentes.



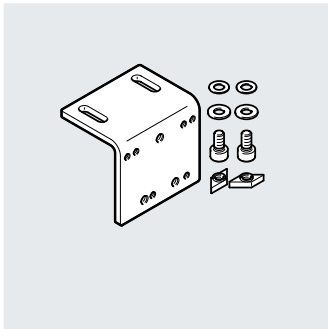
Accesorios

Kit de fijación DAVM

Para el montaje lateral de válvulas directamente en el actuador

Materiales:
Escuadras de fijación, tornillos: acero cincado
Tuerca deslizante: acero de aleación fina, inoxidable

El patrón de taladros en la escuadra permite el montaje de electroválvulas de acuerdo con la asignación a la derecha. En las tablas siguientes se ofrecen algunas electroválvulas para su selección.



Ejemplo

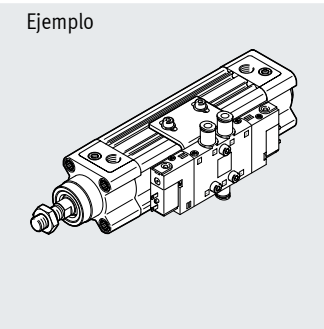
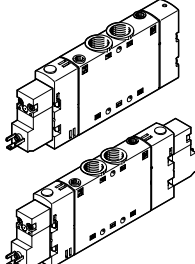
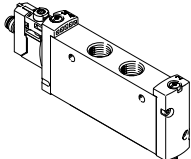


Tabla de asignaciones de kit de fijación a electroválvula			
Kit de fijación	Electroválvula		
DAVM-MW-V1-32-V	CPE14	VUVG-L14	VUVS-L20
DAVM-MW-V1-50-V	CPE18, CPE24	VUVG-L18	VUVS-L25, VUVS-L30

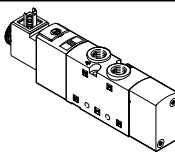
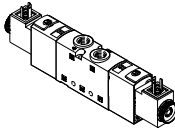
Electroválvulas recomendadas CPE					Hojas de datos → Internet: cpe	
	Para diámetro [mm]	Tornillo para fijación	Conexión neumática	Función	N.º art.	Código del producto
	Monoestable					
	32, 40	M4x20	G1/8	Válvula de 5/2 vías	196941	CPE14-M1BH-5L-1/8
	50, 63	M4x25	G1/4		163142	CPE18-M1H-5L-1/4
	80, 100, 125	M5x30	G3/8		163166	CPE24-M1H-5L-3/8
	Biestable					
	32, 40	M4x20	G1/8	Válvula de 5/2 vías	196939	CPE14-M1BH-5J-1/8
	50, 63	M4x25	G1/4		163143	CPE18-M1H-5J-1/4
	80, 100, 125	M5x30	G3/8		163167	CPE24-M1H-5J-3/8

Accesorios para electroválvulas CPE				
	Para válvula	Longitud del cable [m]	N.º art.	Código del producto
Cable de conexión NEBV/KMEB				
	CPE14	2,5	8047679	NEBV-Z4WA2L-R-E-2.5-N-LE2-S1
		5	8047680	NEBV-Z4WA2L-R-E-5-N-LE2-S1
	CPE18	2,5	★ 151688	KMEB-1-24-2,5-LED
	CPE24	5	151689	KMEB-1-24-5-LED
		10	193457	KMEB-1-24-10-LED

Accesorios

Electroválvulas recomendadas VUVG						Hojas de datos → Internet: vuvg	
	Para diámetro [mm]	Tornillo para fijación	Conexión neumática	Función	N.º art.	Código del producto	
	Monoestable						
	32, 40	M3x20	G1/8	Válvula de 5/2 vías	★ 8031508	VUVG-L14-M52-MT-G18-1R8L	
	50, 63	M4x25	G1/4		★ 8031532	VUVG-L18-M52-MT-G14-1R8L	
	Biestable						
	32, 40	M3x20	G1/8	Válvula de 5/2 vías	★ 574230	VUVG-L14-B52-T-G18-1R8L	
	50, 63	M4x25	G1/4		★ 8031533	VUVG-L18-B52-T-G14-1R8L	

Accesorios para electroválvulas VUVG					
	Para válvula	Conexión eléctrica	Longitud del cable	N.º art.	Código del producto
Cable de conexión NEBU				Hojas de datos → Internet: nebu	
	VUVG-L14	Zócalo recto, M8x1, 3 pines	2,5 m	★ 541333	NEBU-M8G3-K-2.5-LE3
	VUVG-L18		5 m	★ 541334	NEBU-M8G3-K-5-LE3
		Zócalo acodado, M8x1, 3 pines	2,5 m	★ 541338	NEBU-M8W3-K-2.5-LE3
			5 m	★ 541341	NEBU-M8W3-K-5-LE3

Electroválvulas recomendadas VUVS					Hojas de datos → Internet: vuvvs	
	Para diámetro [mm]	Tornillo para fijación	Conexión neumática	Función	N.º art.	Código del producto
	Monoestable, forma C					
	32, 40	M3x20	G1/8	Válvula de 5/2 vías	★ 575263	VUVS-L20-M52-AD-G18-F7-1C1
					★ 575264	VUVS-L20-M52-MD-G18-F7-1C1
	50, 63	M4x20	G1/4		★ 575503	VUVS-L25-M52-AD-G14-F8-1C1
					★ 575511	VUVS-L25-M52-MD-G14-F8-1C1
	80, 100, 125	M5x30	G3/8		★ 575596	VUVS-L30-M52-AD-G38-F8-1C1
			★ 575604		VUVS-L30-M52-MD-G38-F8-1C1	
	Biestable, forma C					
	32, 40	M3x20	G1/8	Válvula de 5/2 vías	★ 575265	VUVS-L20-B52-D-G18-F7-1C1
	50, 63	M4x20	G1/4		★ 575518	VUVS-L25-B52-D-G14-F8-1C1
	80, 100, 125	M5x30	G3/8		★ 575611	VUVS-L30-B52-D-G38-F8-1C1

Accesorios para electroválvulas VUVS						
		Descripción			N.º art.	Código del producto
Caja tomacorriente MSSD						
	Patrón de conexiones con forma C según EN 175301-803					
	Borne atornillado de 3 pines	Racor de cables Pg7	0 ... 250 V AC/DC	IP65	★ 151687	MSSDEB



Nota

Dimensiones y referencias de pedido

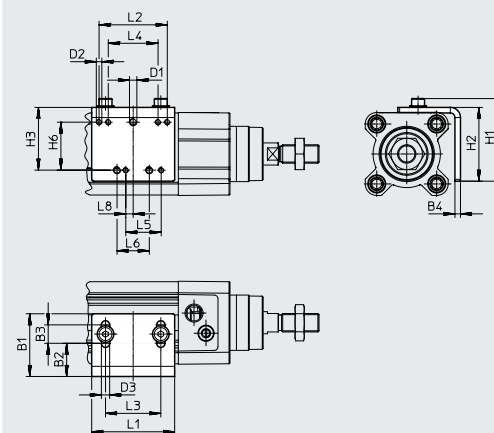
→ Página 1

Accesorios

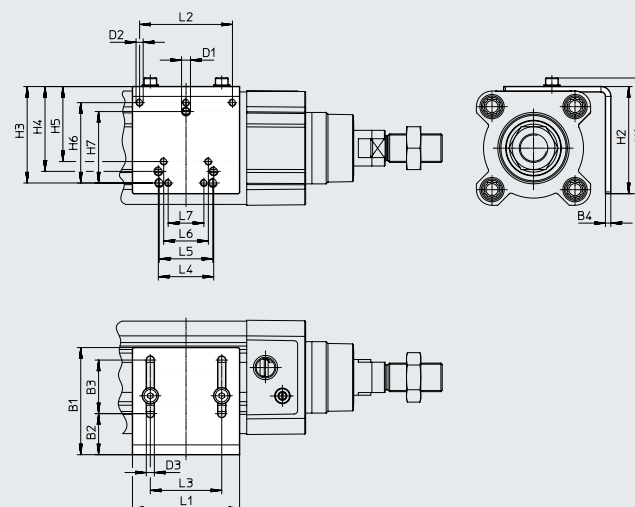
Dimensiones y referencias de pedido

Descarga de datos CAD → www.festo.com

DAVM-MW-V1-32-V



DAVM-MW-V1-50-V



Nota

La fijación solamente puede realizarse en el lateral donde se encuentran las conexiones neumáticas.

El suministro del kit de fijación incluye 2 tuercas deslizantes. Otras tuercas deslizantes → página 62

Para diámetro [mm]	B1	B2	B3	B4	D1	D2	D3 Ø	H1	H2	H3	H4	H5	H6	H7
32	34	18	10	3	M4	M3	4,5	44,8	40	34	-	-	26	-
40														
50														
63														
80	60	23	30	3	M5	M4	4,5	64,8	60	54	47,5	42	45	40
100														
125														

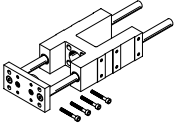
Para diámetro [mm]	L1	L2	L3	L4	L5	L6	L7	L8	CRC1)	Peso [g]	N.º art.	Código del producto
32	45	37	30	27	19,2	17,5	-	4	1	76	2568514	DAVM-MW-V1-32-V
40												
50												
63												
80	60	52	40	31	30	25	20	-	1	160	2612128	DAVM-MW-V1-50-V
100												
125												

1) Clase de resistencia a la corrosión CRC 1 según la norma de Festo FN 940070

Exposición a la corrosión baja. Aplicación en interiores secos o como protección para el almacenamiento y el transporte. También es válido para piezas situadas bajo cubiertas, en zonas internas no visibles o para piezas cubiertas en la aplicación concreta (p. ej., pasadores de accionamiento).

Accesorios

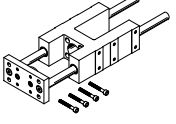
Referencias de pedido: unidades de guía para carreras fijas (solo con guía de rodamiento de bolas)

	Carrera [mm]	N.º art.	Código del producto ¹⁾
	Para diámetro de 32 mm		
	10 ... 50	34493	FENG-32-50-KF
	10 ... 100	34494	FENG-32-100-KF
	10 ... 160	34495	FENG-32-160-KF
	10 ... 200	34496	FENG-32-200-KF
	10 ... 250	150289	FENG-32-250-KF
	10 ... 320	34497	FENG-32-320-KF
	10 ... 400	150290	FENG-32-400-KF
	10 ... 500	34498	FENG-32-500-KF
	Para diámetro de 50 mm		
	10 ... 50	34506	FENG-50-50-KF
	10 ... 100	34507	FENG-50-100-KF
	10 ... 160	34508	FENG-50-160-KF
	10 ... 200	34509	FENG-50-200-KF
	10 ... 250	34510	FENG-50-250-KF
	10 ... 320	34511	FENG-50-320-KF
	10 ... 400	150292	FENG-50-400-KF
	10 ... 500	34512	FENG-50-500-KF
	Para diámetro de 80 mm		
	10 ... 50	34521	FENG-80-50-KF
	10 ... 100	34522	FENG-80-100-KF
	10 ... 160	34523	FENG-80-160-KF
	10 ... 200	34524	FENG-80-200-KF
	10 ... 250	34525	FENG-80-250-KF
	10 ... 320	34526	FENG-80-320-KF
	10 ... 400	34527	FENG-80-400-KF
	10 ... 500	34528	FENG-80-500-KF

Hojas de datos → Internet: feng
Código del producto¹⁾

Carrera [mm]	N.º art.	Código del producto ¹⁾
Para diámetro de 40 mm		
10 ... 50	34499	FENG-40-50-KF
10 ... 100	34500	FENG-40-100-KF
10 ... 160	34501	FENG-40-160-KF
10 ... 200	34502	FENG-40-200-KF
10 ... 250	34503	FENG-40-250-KF
10 ... 320	34504	FENG-40-320-KF
10 ... 400	150291	FENG-40-400-KF
10 ... 500	34505	FENG-40-500-KF
Para diámetro de 63 mm		
10 ... 50	34513	FENG-63-50-KF
10 ... 100	34514	FENG-63-100-KF
10 ... 160	34515	FENG-63-160-KF
10 ... 200	34516	FENG-63-200-KF
10 ... 250	34517	FENG-63-250-KF
10 ... 320	34518	FENG-63-320-KF
10 ... 400	34519	FENG-63-400-KF
10 ... 500	34520	FENG-63-500-KF
Para diámetro de 100 mm		
10 ... 50	34529	FENG-100-50-KF
10 ... 100	34530	FENG-100-100-KF
10 ... 160	34531	FENG-100-160-KF
10 ... 200	34532	FENG-100-200-KF
10 ... 250	34533	FENG-100-250-KF
10 ... 320	34534	FENG-100-320-KF
10 ... 400	34535	FENG-100-400-KF
10 ... 500	34536	FENG-100-500-KF

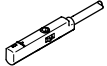
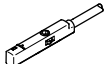
Referencias de pedido: unidades de guía para carreras variables

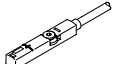
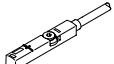
	Para diámetro [mm]	Carrera [mm]	Con guía de rodamiento de bolas N.º art.	Código del producto ¹⁾	Con guía deslizante N.º art.	Código del producto ¹⁾
	32	10 ... 500	34487	FENG-32-...-KF	34481	FENG-32-...-GF
	40	10 ... 500	34488	FENG-40-...-KF	34482	FENG-40-...-GF
	50	10 ... 500	34489	FENG-50-...-KF	34483	FENG-50-...-GF
	63	10 ... 500	34490	FENG-63-...-KF	34484	FENG-63-...-GF
	80	10 ... 500	34491	FENG-80-...-KF	34485	FENG-80-...-GF
	100	10 ... 500	34492	FENG-100-...-KF	34486	FENG-100-...-GF

Hojas de datos → Internet: feng

1) Apto para zonas ATEX

Accesorios

Referencias de pedido: sensor de proximidad para ranura en T, magnetorresistivo						Hojas de datos → Internet: smt	
	Tipo de fijación	Salida de conmutación	Conexión eléctrica	Longitud del cable [m]	N.º art.	Código del producto	
Contacto normalmente abierto							
	Insertable desde arriba en la ranura, a ras con el perfil del cilindro, diseño corto	PNP	Cable trifilar	2,5	★ 574335	SMT-8M-A-PS-24V-E-2,5-OE	
			Conector M8x1, 3 pines	0,3	★ 574334	SMT-8M-A-PS-24V-E-0,3-M8D	
			Conector M12x1, 3 pines	0,3	★ 574337	SMT-8M-A-PS-24V-E-0,3-M12	
		NPN	Cable trifilar	2,5	★ 574338	SMT-8M-A-NS-24V-E-2,5-OE	
			Conector M8x1, 3 pines	0,3	★ 574339	SMT-8M-A-NS-24V-E-0,3-M8D	
Contacto normalmente cerrado							
	Insertable desde arriba en la ranura, a ras con el perfil del cilindro, diseño corto	PNP	Cable trifilar	7,5	★ 574340	SMT-8M-A-PO-24V-E-7,5-OE	

Referencias de pedido: sensor de proximidad para ranura en T, magnético Reed					Hojas de datos → Internet: sme	
	Tipo de fijación	Salida de conmutación	Conexión eléctrica	Longitud del cable [m]	N.º art.	Código del producto
Contacto normalmente abierto						
	Insertable desde arriba en la ranura, a ras con el perfil del cilindro	Con contacto	Cable trifilar	2,5	★ 543862	SME-8M-DS-24V-K-2,5-OE
				5,0	★ 543863	SME-8M-DS-24V-K-5,0-OE
			Cable bifilar	2,5	★ 543872	SME-8M-ZS-24V-K-2,5-OE
			Conector M8x1, 3 pines	0,3	★ 543861	SME-8M-DS-24V-K-0,3-M8D
Contacto normalmente cerrado						
	Insertable desde arriba en la ranura, a ras con el perfil del cilindro	Con contacto	Cable trifilar	7,5	★ 546799	SME-8M-DO-24V-K-7,5-OE

Referencias: sensor de proximidad para ranura en T, NAMUR						Hojas de datos → Internet: sdbt
	Tipo de fijación	Salida de conmutación	Conexión eléctrica	Longitud del cable [m]	N.º art.	Código del producto
Normalmente abierto						
	Insertable desde arriba en la ranura, a ras con el perfil del cilindro	NAMUR	Cable bifilar	5	579071	SDBT-MS-20NL-ZN-E-5-LE-EX6
				10	579072	SDBT-MS-20NL-ZN-E-10-LE-EX6

Referencias de pedido: clip de retención para zonas ATEX					N.º art.	Código del producto
	Descripción			Para tamaño		
	- Protege "componentes sin seguridad intrínseca" contra una desconexión indebida. En este caso, evita la separación entre el conector del sensor de proximidad SMT y el cable de conexión NEBU - Categoría ATEX: gas: II 3G / polvo: II 3D			Conector M8x1	548067	NEAU-M8-GD

Referencias de pedido: cables de conexión					Hojas de datos → Internet: nebu	
	Conexión eléctrica en el lado izquierdo	Conexión eléctrica en el lado derecho	Longitud del cable [m]	N.º art.	Código del producto	
	Zócalo recto M8x1, 3 pines	Cable trifilar de extremo abierto	2,5	★ 541333	NEBU-M8G3-K-2.5-LE3	
			5	★ 541334	NEBU-M8G3-K-5-LE3	
	Zócalo recto M12x1, 5 pines	Cable trifilar de extremo abierto	2,5	★ 541363	NEBU-M12G5-K-2.5-LE3	
			5	★ 541364	NEBU-M12G5-K-5-LE3	
	Zócalo acodado M8x1, 3 pines	Cable trifilar de extremo abierto	2,5	★ 541338	NEBU-M8W3-K-2.5-LE3	
			5	★ 541341	NEBU-M8W3-K-5-LE3	
	Zócalo acodado M12x1, 5 pines	Cable trifilar de extremo abierto	2,5	541367	NEBU-M12W5-K-2.5-LE3	
			5	541370	NEBU-M12W5-K-5-LE3	

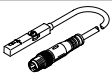
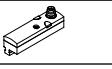
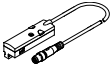
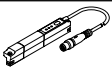
Accesorios

Transmisor de posición

El transmisor de posición registra de manera continua la posición del émbolo.

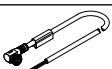
Dispone de una salida analógica con una señal de salida proporcional a la posición del émbolo.

Referencias de pedido: transmisor de posición para ranura en T

	Para diámetro	Margen de medición del recorrido	Salida analógica		Tipo de fijación	Conexión eléctrica	Longitud del cable [m]	Hojas de datos → Internet: transmisores de posición	
			[V]	[mA]				N.º art.	Código del producto
	32 ... 125	0 ... 40	0 ... 10	–	Montaje en la ranura por arriba	Conector longitudinal M8x1, 4 pines	0,3	553744	SMAT-8M-U-E-0,3-M8D
	32 ... 125	0 ... 50	0 ... 10	4 ... 20	Encajable longitudinalmente en la ranura ¹⁾	Conector transversal M8x1, 4 pines	–	540191	SMAT-8E-S50-IU-M8
						Conector longitudinal M8x1, 4 pines	0,3	570134	SMAT-8E-S50-IU-E-0,3-M8D
	32 ... 125	0 ... 50	–	4 ... 20	Montaje en la ranura por arriba	Conector longitudinal M8x1, 4 pines	0,3	1531265	SDAT-MHS-M50-1L-SA-E-0.3-M8
		0 ... 80						1531266	SDAT-MHS-M80-1L-SA-E-0.3-M8
		0 ... 100						1531267	SDAT-MHS-M100-1L-SA-E-0.3-M8
		0 ... 125						1531268	SDAT-MHS-M125-1L-SA-E-0.3-M8
		0 ... 160						1531269	SDAT-MHS-M160-1L-SA-E-0.3-M8

1) Solo puede utilizarse en combinación con DSBC-...-D3.

Referencias de pedido: cables de conexión

	Conexión eléctrica en el lado izquierdo	Conexión eléctrica en el lado derecho	Longitud del cable [m]	Hojas de datos → Internet: nebu	
				N.º art.	Código del producto
	Zócalo recto M8x1, 4 pines	Cable tetrafilar de extremo abierto	2,5	541342	NEBU-M8G4-K-2.5-LE4
			5	541343	NEBU-M8G4-K-5-LE4
	Zócalo acodado, M8x1, 4 pines	Cable tetrafilar de extremo abierto	2,5	541344	NEBU-M8W4-K-2.5-LE4
			5	541345	NEBU-M8W4-K-5-LE4

Accesorios

Referencias de pedido: válvulas de estrangulación y antirretorno				Hojas de datos → Internet: grla	
	Conexión		Material	N.º art.	Código del producto
	Rosca	Para diámetro exterior del tubo flexible			
Para aire de escape					
	G1/8	4	Ejecución en metal	★ 193143	GRLA-1/8-QS-4-D
		6		★ 193144	GRLA-1/8-QS-6-D
		8		★ 193145	GRLA-1/8-QS-8-D
	G1/4	6		★ 193146	GRLA-1/4-QS-6-D
		8		★ 193147	GRLA-1/4-QS-8-D
		10		★ 193148	GRLA-1/4QS-10-D
	G3/8	6		★ 193149	GRLA-3/8-QS-6-D
		8		★ 193150	GRLA-3/8-QS-8-D
		10		★ 193151	GRLA-3/8-QS-10-D
	G1/2	12		★ 193152	GRLA-1/2-QS-12-D

Referencias de pedido				
	Descripción	N.º art.	Código del producto	PE ¹⁾
Tapa de la ranura para ranura en T				
	Insertable, longitud 0,5 m	151680	ABP-5-S	2
Tuerca deslizante para ranura en T				
	Montaje en la ranura desde la parte superior, rosca M4	8028500	ABAN-8-1M4-5-P2	2
		8028501	ABAN-8-1M4-5-P100	100

1) Unidades por embalaje